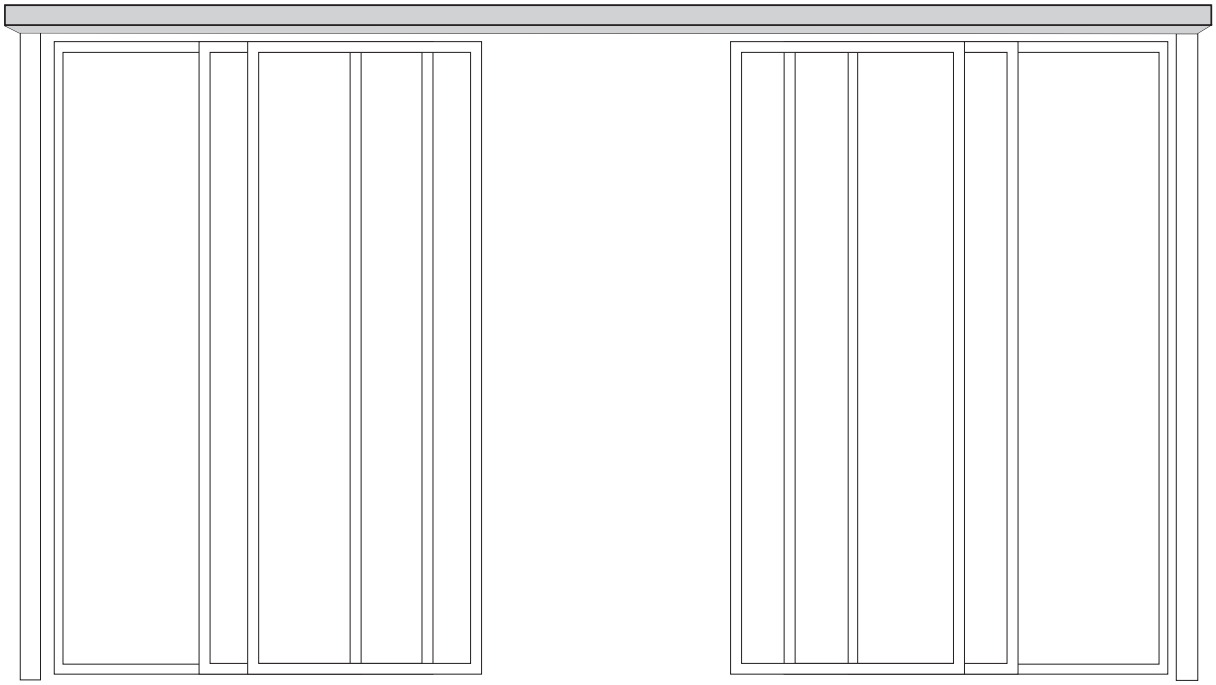


Slimdrive

SLT-CO48

FR Instructions de montage et d'entretien

216398
2025-12_00

GEZE

Sommaire

Symboles et moyens de représentation ... 3
Révisions et validité ... 3
Responsabilité du fabricant du fait de ses produits ... 3
Documents annexes ... 3

1 Consignes de sécurité fondamentales ... 4
1.1 Utilisation conforme aux dispositions ... 4
1.2 Usage abusif raisonnablement prévisible ... 4
1.3 Consignes de sécurité ... 4
1.4 Travailler de manière sécurisée ... 5
1.5 Travail respectueux de l'environnement ... 5
1.6 Consignes de sécurité relatives au transport et au stockage ... 5
1.7 Qualification ... 5

2 À propos ce document ... 6
2.1 Aperçu ... 6

3 Généralités ... 6
3.1 Plans ... 6
3.2 Outils et éléments d'aide au montage ... 6
3.3 Couples ... 6
3.4 Composants et éléments ... 6

4 Montage ... 7
4.1 Travaux préalables fournis par le client ... 7
4.2 Monter le rail de roulement ... 7
4.3 Monter le guide au sol ... 10
4.4 Monter le vantail de service ... 11
4.5 Monter les composants de l'entraînement ... 18
4.6 Monter la terre du transformateur ... 23

5 Test de production et mise en service ... 24
5.1 Raccorder la motorisation de fenêtres ... 24
5.2 Monter le capot ... 25
5.3 Monter la pièce suspendue du capot ... 25
5.4 Monter les dispositifs de sécurité ... 29
5.5 Monter les unités de commande/commutateurs/boutons-poussoirs ... 29
5.6 Mise en service de l'installation de la porte ... 29
5.7 Démontage ... 29
5.8 Recyclage du système de portes ... 30

6 Service et entretien ... 31
6.1 Entretien mécanique ... 31
6.2 Maintenance ... 31

7 Résolution des pannes ... 32
7.1 Pannes mécaniques ... 32
7.2 Remplacer le chariot de roulement ... 32
7.3 Pannes électriques ... 33

8 Plaque signalétique de la motorisation de fenêtres ... 34

9 Contrôle de l'installation de porte montée ... 35
9.1 Mesures de prévention et de sécurisation des zones de danger ... 35
9.2 Liste de contrôle pour le montage Slimdrive SLT-CO48 ... 35

Symboles et moyens de représentation

Avertissements
Dans ces instructions, des avertissements sont utilisés pour prévenir d'éventuels dommages corporels et matériels.
- ▶ Lire et respecter les avertissements.
- ▶ Respecter toutes les mesures signalées par le symbole d'avertissement et le message d'avertissement.

Symbole d'avertissement	Message d'avertissement	Signification
	**DANGER**	Dangers pour les personnes. Le non-respect entraîne un décès ou des blessures graves.
	**AVERTISSEMENT**	Dangers pour les personnes. Le non-respect peut entraîner un décès ou des blessures graves.
	**PRUDENCE**	Dangers pour les personnes. Le non-respect peut entraîner des blessures légères.

Autres symboles et moyens de représentation
Afin de garantir une utilisation conforme, les informations importantes et les indications techniques sont mises en valeur.

Symbole	Signification
	Signifie « Indication importante » Informations pour éviter des dommages matériels, pour la compréhension ou l'optimisation des processus de travail.
	Signifie « Informations complémentaires »
▶	Symbole d'une action : quelque chose doit être fait ici. ▶ Si plusieurs étapes sont nécessaires, respecter l'ordre indiqué.

Révisions et validité

Version 00 : valable pour Slimdrive SLT-CO48 à partir de l'année de construction 2025.

Responsabilité du fabricant du fait de ses produits

Selon la responsabilité du fabricant du fait de ses produits définie dans la « loi de responsabilité de produit », les informations contenues dans cette brochure (informations de produit et utilisation conforme, usage incorrect, performance de produit, maintenance de produit, obligations d'information et d'instruction) doivent être respectées. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces indications.

Documents annexes

Type	Nom
Plan de raccordement	Commandes de portes pour portes coulissantes automatiques DCU1-NT/ DCU1-2M-NT
Plan de raccordement supplémentaire	Commande de porte DCU1-NT pour portes coulissantes automatiques
Manuel de l'utilisateur	Automatisme de portes coulissantes
Erreurs et mesures	Électronique d'entraînement DCU1-NT/DCU1-2M-NT pour portes coulissantes automatiques
Plan de câblage	Automatisme de portes coulissantes
Analyse de sécurité	Portes coulissantes automatiques
Carnet de contrôle	Mode automatique
Instruction de prémontage	Slimdrive SLT-CO48
Notice de montage	Poutre Slimdrive SLT et partie fixe
Manuel de montage complémentaire	Verrouillage par tringle

Les documents peuvent être sujets à modification. N'utilisez que les versions réactualisées.

1 Consignes de sécurité fondamentales

1.1 Utilisation conforme aux dispositions

Le système de porte coulissante
- sert à l'ouverture et à la fermeture automatique d'un passage de bâtiment.
- doit uniquement être utilisé en montage vertical et dans des lieux secs dans le domaine d'application admissible.
- convient pour la circulation des personnes dans les bâtiments.

Le système de porte coulissante doit uniquement être utilisé :
- dans les modes de fonctionnement prévus par GEZE
- avec les composants homologués / autorisés par GEZE
- avec le logiciel fourni par GEZE
- dans les versions/types de montage documentés par GEZE
- dans les champs d'application vérifiés/homologués (climat/température/indice de protection)

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et entraîne la perte de tous les droits de réclamation au titre de la responsabilité et de la garantie envers GEZE.

1.2 Usage abusif raisonnablement prévisible

Le système de porte coulissante
- n'est pas conçu pour une utilisation industrielle.
- n'est pas destiné aux champs d'application qui ne servent pas à la circulation des personnes (par ex. les portails de garages).
- ne convient pas à une utilisation sur des bateaux ou d'autres moyens de transport.
- ne convient pas à une utilisation dans les issues de secours selon la norme EN 16005.

1.3 Consignes de sécurité

- Ne monter que des pièces d'origine GEZE et des composants intacts.
- Les interventions et modifications susceptibles d'altérer la technique de sécurité et la fonctionnalité du système de porte coulissante doivent uniquement être effectuées par GEZE.
- Le fonctionnement irréprochable et sûr nécessite un transport conforme, une installation et un montage conformes, une utilisation qualifiée et un entretien correct.
- Les dispositions contraignantes relatives à la prévention des accidents ainsi que les autres règles techniques de sécurité ou de la médecine du travail généralement reconnues doivent être respectées.
- Pour les contrôles techniques de sécurité, respecter les lois et prescriptions nationales spécifiques.
- GEZE ne peut être tenue pour responsable de dommages causés par des modifications effectuées sur l'installation. Dans de tels cas, l'autorisation pour l'utilisation dans les issues de secours devient caduque.
- GEZE exclut toute garantie en cas d'utilisation en combinaison avec des produits tiers.
- Seules des pièces d'origine GEZE peuvent être utilisées pour les travaux de réparation et d'entretien.
- Comme dispositif de coupure côté réseau, utiliser un coupe-circuit automatique fourni par le client. Adapter cette valeur de mesure au type, à la section, au type de pose et aux conditions ambiantes du courant d'alimentation fourni par le client. Le disjoncteur automatique doit avoir une intensité minimale de 4 A et maximale de 16 A.
- Protéger les unités de commande contre tout accès non autorisé.
- Conformément à la directive machines 2006/42/CE, une analyse de sécurité du système de portes doit être effectuée avant la mise en service et celui-ci doit être identifié conformément à la directive de marquages CE 93/68/CEE.
- Respecter la version la plus récente des directives, normes et prescriptions spécifiques au pays, en particulier :
  - EN 16005 : « Portes motorisées - Sécurité d'utilisation - Exigences et procédures de contrôle »
  - EN 60335-1 : « Sécurité des appareils électriques à usage domestique et buts similaires - partie 1 : Exigences générales »
  - EN 60335-2-103 : « Sécurité d'appareils électriques à usage domestique et buts similaires : exigences particulières pour automatismes de portes, portails, portes et fenêtres »
  - Pour choisir des équipements de fixation adaptés, il faut appliquer les réglementations en vigueur, par ex. les directives relatives à la planification et à l'exécution du montage des fenêtres et des portes d'entrée pour les nouvelles constructions et les rénovations de la RAL-Gütergemeinschaft Fenster und Haustüren e.V.
- Ne pas desserrer les raccords de terre électriques vissés.
- Seuls des accessoires d'origine, des pièces détachées d'origine et des accessoires agréés par GEZE garantissent le bon fonctionnement du système de porte coulissante.



Le produit doit être installé ou monté de façon à permettre un accès facile au produit pour les réparations et/ou opérations de maintenance éventuelles avec un effort relativement faible et afin de limiter les éventuels frais de démontage par rapport à la valeur du produit.

1.4 Travailler de manière sécurisée

- Interdire l'accès au chantier aux personnes non autorisées.
- Tenir compte de l'angle d'ouverture des éléments de fixation longs.
- Ne jamais effectuer seul les travaux à haut risque (montage de la motorisation de fenêtres, du capot ou des vantaux par ex.).
- Sécuriser le capot/les revêtements de l'automatisme de portes pour éviter qu'ils ne tombent.
- Sécuriser les composants non fixés contre les chutes.
- Utiliser uniquement les câbles indiqués sur le plan de câblage. Positionner les blindages conformément au plan de raccordement.
- Sécuriser les câbles internes lâches avec des serre-câbles.
- Avant tout travail sur l'installation électrique :
  - Couper la motorisation de fenêtres du réseau et la sécuriser pour éviter toute remise en marche. Vérifier l'absence de tension.
  - Couper la commande de l'accumulateur 24 V.
- Lors de l'utilisation d'une alimentation sans interruption (ASI), l'installation reste également sous tension malgré une déconnexion du réseau électrique.
- Pour les torons, utiliser principalement des extrémités du câble isolées.
- Garantir un éclairage suffisant.
- Utiliser du verre de sécurité.
- Apposer des bandes de visualisation en cas d'utilisation de vantaux en verre.
- Risque de blessure lorsque la motorisation de fenêtres est ouverte. Les cheveux, les vêtements, les câbles, etc. peuvent être happés par les pièces en rotation !
- Danger de blessure du fait de points d'écrasement, de choc, de cisaillement ou d'aspiration non protégés.
- Risque de blessure par des bris de verre ! Utiliser uniquement du verre de sécurité.
- Risque de blessure au niveau des arêtes coupantes sur la motorisation de fenêtres et le vantail !
- Risque de blessure par des pièces en mouvement libre lors du montage !

1.5 Travail respectueux de l'environnement

- Lors de l'élimination de l'installation de porte, séparer les différents matériaux et les recycler.
- Ne pas jeter les batteries et les accumulateurs aux ordures ménagères.
- Respecter les dispositions légales du recyclage des éléments de la porte et des batteries/accumulateurs.

1.6 Consignes de sécurité relatives au transport et au stockage

- ▶ Ne pas jeter ni laisser tomber.
- Respecter les températures de stockage : de –30 °C à +60 °C.
- Protéger de l'humidité.
- Pour le transport du verre, utiliser des équipements de transport spéciaux (comme des supports A).
- Séparer les différents vitrages sur un support ou en cas de stockage en utilisant des inserts intermédiaires (par ex. des plaques en liège, du papier ou des cordons de polyester).
- Stocker le verre uniquement à la verticale sur un support plat et avec une force portante suffisante. Utiliser un matériau adapté comme base (des poutres en bois par ex.).
- Pour le vitrage ISO, veiller à ce que toute l'épaisseur de l'élément soit à fleur sur au moins deux bases.
- Les dispositifs de sécurité pour le stockage et le transport ne doivent pas provoquer de dommages du verre ou du joint périphérique pour le vitrage ISO et doivent être placés à plat sur la surface de la vitre.
- Les lieux secs, bien aérés, fermés et à l'abri des intempéries et des UV conviennent comme surfaces de stockage adaptées.

1.7 Qualification

- Le raccordement à la tension secteur doit être effectué par un électricien spécialisé ou un électricien spécialisé pour les activités définies.
- Les travaux de montage, d'entretien et de réparation prescrits doivent être effectués par des techniciens agréés par GEZE.
- Respecter les dispositions spécifiques aux pays.

2 À propos ce document

2.1 Aperçu

Ce manuel décrit le montage de l'automatisme de portes coulissantes Slimdrive SLT-CO48. Le montage sur poutre est décrit dans la notice de montage « Poutre avec partie fixe ».

3 Généralités

3.1 Plans

Numéro	Type	Nom
70487-0-1021217	Schéma d'entraînement	Slimdrive SLT-CO48
70484-2-0572	Plan des pièces	Capot sur mesure SL/SLT
70487-2-0251	Plan des pièces	Rail de roulement sur mesure
70487-2-0252	Plan des pièces	Rail de roulement sur mesure - à 4 vantaux - avec verrouillage par tringle
70715-9-9818	Plan de montage	Montage du guide au sol continu
70715-9-9837	Plan de montage	Vantail à vitrage ISO SLT
70715-0-9836	Plan de montage	Vantail à vitrage ISO SLT avec verrouillage par tringle
70717-9-0967	Plan de montage	Partie fixe latérale SL/SLT
70494-0-012	Dessin complémentaire	Slimdrive SLT-CO48

Les plans sont fournis sous réserve de modifications. N'utilisez que les versions réactualisées.

3.2 Outils et éléments d'aide au montage

Outils	Force de fermeture
Mètre ruban	
Marqueur	
Clé dynamométrique	
Clé Allen	2 mm, 2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm
Clé à fourche	8 mm, 10 mm, 13 mm, 15 mm, 13 mm plat (outil spécial GEZE)
Clé à douille	8 mm
Jeu de tournevis	Plat jusqu'à 6 mm, cruciforme PH2 et PZ2
Clé Torx	TX 20 (longueur d'embout minimum 110 mm)
Pince coupante	
Pince à sertir pour câble électrique	
Pince à dénuder	
Multimètre	
Programmateur-display/terminal de service ST 220/myGEZE Connects	

3.3 Couples

Les couples sont indiqués à chaque étape de montage.

3.4 Composants et éléments

Voir schéma-ep pour le produit en situation souhaité ainsi que les schémas d'entraînement.

4 Montage

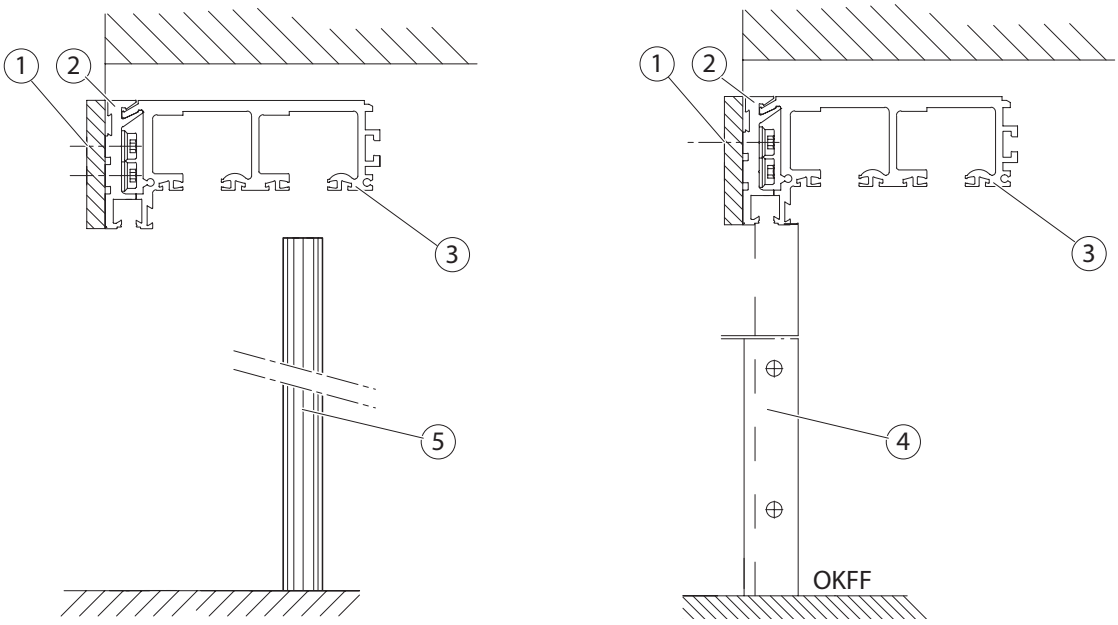
- ▶ Interdire l'accès au chantier aux personnes non autorisées.
- ▶ Toujours travailler à deux.
- ▶ Utiliser un escabeau ou un marchepied certifié.

4.1 Travaux préalables fournis par le client

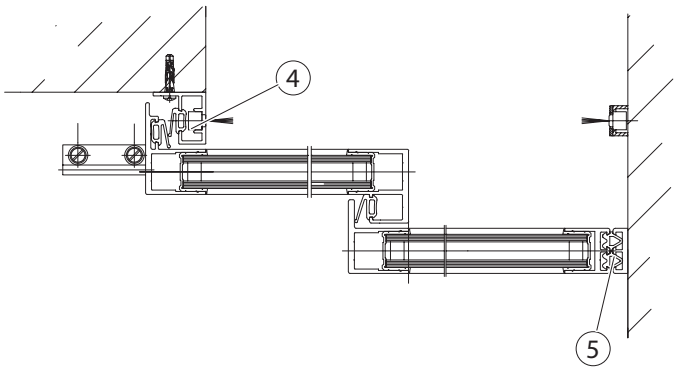
- ▶ Pour garantir un montage parfait, contrôler les travaux de préparation effectués par le client :
  - ▫ Type et stabilité de la structure de façade ou du support
  - ▫ Planéité des surfaces de montage
  - ▫ Planéité du sol fini
  - ▫ Exigences du plan de câblage

4.2 Monter le rail de roulement

Vue de côté



Vue en plan



1 Perçages de fixation
2 Poutre autoporteuse
3 Rail de roulement
4 Profilés d'étanchéité
5 Bandes murales

- ▶ Définir la hauteur de montage de la poutre autoporteuse (2).
  Tenir compte des irrégularités du mur et du sol.
- ▶ Aligner la poutre autoporteuse (2) à l'horizontale.
- ▶ Marquer les perçages de fixation (1).
- ▶ Préparer le passe-câbles en fonction des conditions locales, par ex. tenir l'embout du côté gauche de la poutre autoporteuse (2) et reporter le passage de câble.
- ▶ Retirer la poutre autoporteuse.
- ▶ Percer les perçages de fixation (1) dans la poutre autoporteuse.
- ▶ Effectuer la découpe de la poutre autoporteuse (2) conformément au repère.
- ▶ Adapter la poutre autoporteuse (2) à la zone de montage et s'en servir comme gabarit de perçage.
- ▶ Percer les trous.
- ▶ Visser la poutre autoporteuse (2).
- ▶ Accrocher le rail de roulement (3) avec les éléments pré-assemblés et l'embout dans la poutre autoporteuse.
- ▶ Ajuster latéralement le rail de roulement.
- ▶ Monter les profilés d'étanchéité (4).
- ▶ Enfoncer le joint en caoutchouc dans les profilés d'étanchéité.

Serrer le rail de roulement avec des bandes de terminal

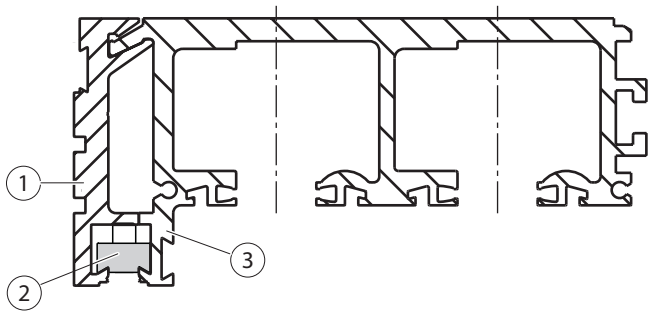
ATTENTION !
Risque de blessure !
Les composants non fixés peuvent tomber s'ils sont sollicités.
- ▶ Démonter l'embout avec la plaque latérale.

Le rail de roulement (3) est serré à l'aide des bandes de terminal (2) avec la poutre autoporteuse (1) afin que le rail de roulement (3) soit rigide :

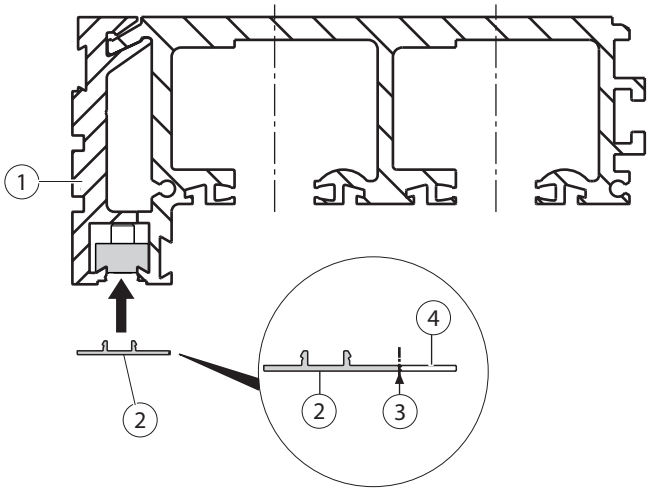
- ▶ Insérer 7 bandes de terminal (2) entre la poutre autoporteuse (1) et le rail de roulement (3).

Modèle à verrou à pêne :
- ▶ Placer les 5 bandes de terminal intérieures (2) au niveau des montants intérieurs et en intercaler d'autres.

Montage mural et au plafond :
- ▶ Monter l'embout avec la plaque latérale (voir instruction de prémontage).
- ▶ Positionner respectivement une bande de terminal (2) à l'extérieur sur la poutre autoporteuse/le rail de roulement de la manière suivante :
  - ▫ À gauche sur la transition entre l'embout et le rail de roulement,
  - ▫ À droite avec la distance correspondante par rapport à l'extrémité du rail de roulement.



Monter le capot
- ▶ Retirer le capot (2) sur l'emplacement de retrait (3) de la pièce résiduelle (4).
- ▶ Éliminer la pièce résiduelle.
- ▶ Déplacer le capot (2) dans la poutre autoporteuse (1) si nécessaire.



4.3 Monter le guide au sol

- Le choix de guide au sol dépend des conditions fournies par le client. L'une des options de guide au sol suivantes doit être utilisée.
- Pour plus d'informations, voir plan d'installation correspondant, chapitre 4.1.

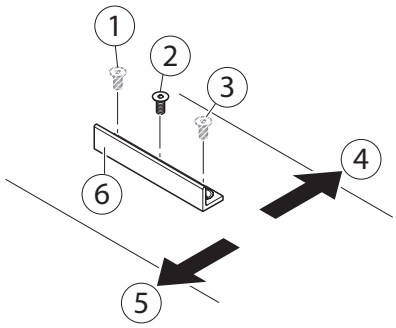
4.3.1 Monter le guide au sol (option)

Guide au sol avec vantail de service à fermeture à droite

▶ Serrer le guide au sol (6) avec deux vis à tête fraisée (1) et (2).

Guide au sol avec vantail de service à fermeture à gauche

▶ Serrer le guide au sol (6) avec deux vis à tête fraisée (3) et (2).

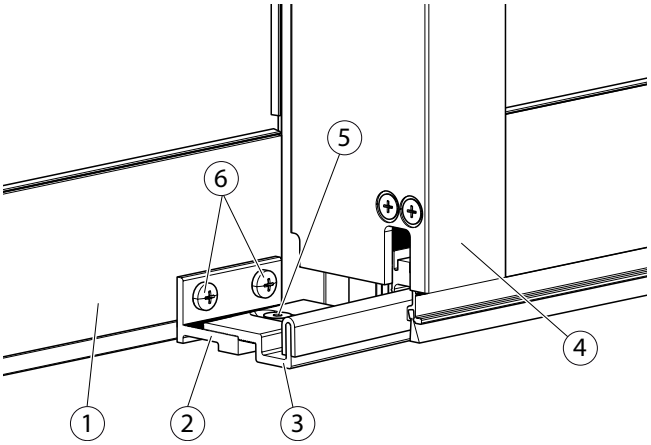


1 Vis à tête fraisée pour vantail de service fermant à droite
2 Vis à tête fraisée
3 Vis à tête fraisée pour vantail de service fermant à gauche
4 extérieur
5 intérieur
6 Guide d'angle au sol

Vantail de service gauche (fermeture à droite) : utiliser les vis à tête fraisée (1) et (2).
Vantail de service droit (fermeture à gauche) : utiliser les vis à tête fraisée (2) et (3).

4.3.2 Guide au sol réglable montage mural (option)

- ▶ Visser l'équerre de fixation (2) avec deux vis (6) sur la partie fixe latérale (1) (couple de serrage 10 Nm).
- ▶ Aligner le vantail de service (4) et ainsi l'angle de réglage (3).
- ▶ Serrer à fond la vis (5).
- ▶ En l'absence de partie fixe latérale, monter le guide au sol avec un matériau de fixation adapté sur le mur.



4.3.3 Guide au sol continu (option)

- Montage du guide au sol continu, voir le schéma de montage « Montage du guide au sol continu ».
- Pour plus d'informations, voir plan de montage correspondant, chapitre 4.1.

4.4 Monter le vantail de service

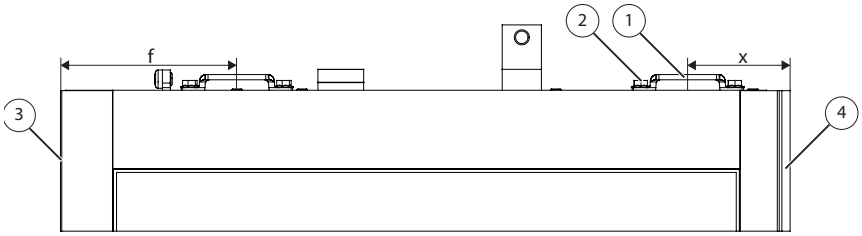
4.4.1 Monter les suspensions de porte sur le vantail de service

Les dispositifs de suspension se montent lors de la mise en place des vitres de vantail de service. En cas de montage ultérieur des suspensions de porte, les cadres des vantaux de service doivent être démontés (voir notice de montage des vantaux de service).

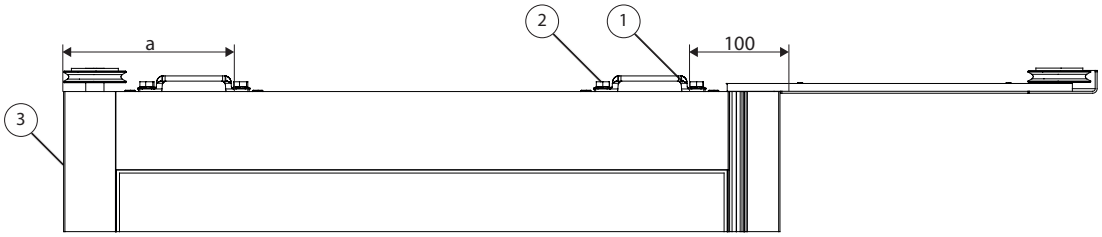
- Position de l'équerre de support (distance x, f, a et surplomb), voir schéma de montage du vantail de service.
- Pour plus d'informations, voir plan de montage correspondant, chapitre 4.1.

Monter les dispositifs de suspension
Vue de face

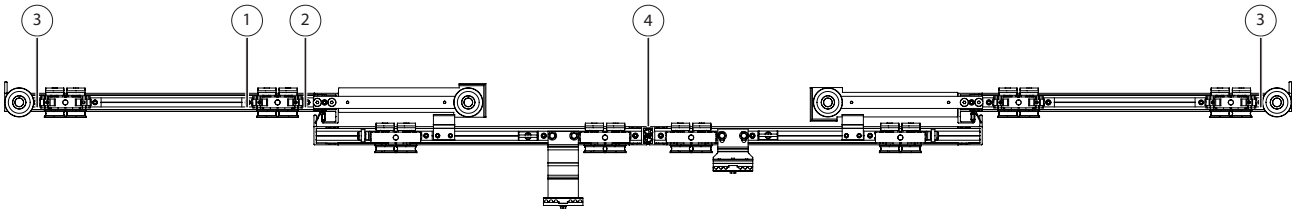
Vantail de service intérieur



Vantail de service extérieur



Vue en plan :



1 Dispositif de suspension
2 Vis
3 Bord de fermeture secondaire
4 Bord de fermeture principal

- ▶ Visser les suspensions de porte (1) avec des vis (2) sur le vantail de service.
- ▶ Ne **pas** encore serrer les vis.

4.4.2 Monter le bras de raccordement, la fixation sandow sur profil et l'entraîneur

- Les entraîneurs ne peuvent frotter sur aucun obstacle sur toute la course du vantail.
- Consulter le schéma d'entraînement pour déterminer la position exacte de l'entraîneur.

- Montage du vantail de service, voir le schéma de montage « Vantail de service Slimdrive SLT ».
- Pour plus d'informations, voir plan de montage correspondant, chapitre 4.1.

À 4 vantaux

Monter le bras de raccordement, la fixation sandow sur profil et l'entraîneur long.

Bras de raccordement :

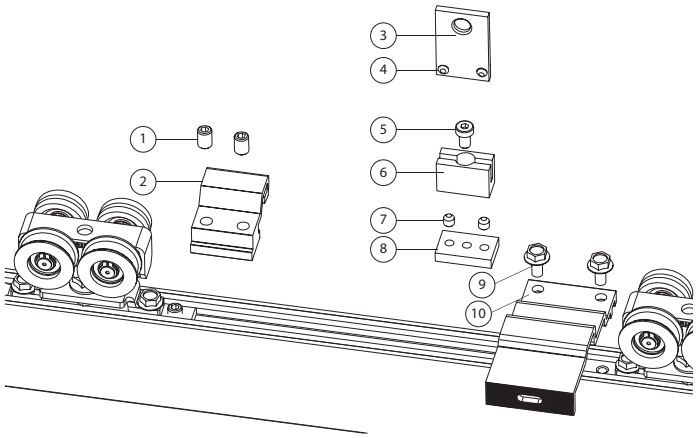
- ▶ Serrer le bras de raccordement (2) avec 2 tiges filetées (1) (couple 3 Nm).

Fixation sandow sur profil :

- ▶ Serrer la plaque de serrage (8) de la fixation sandow sur profil à l'aide de 2 tiges filetées (7).
- ▶ Visser le socle de la fixation sandow sur profil (6) à l'aide de la vis à tête cylindrique (5).
- ▶ Fixer la plaque de fixation (3) au socle de la fixation sandow sur profil (6) à l'aide de 2 tiges filetées (4).

Entraîneur long :

- ▶ Visser l'entraîneur long (10) sur le vantail de service gauche intérieur à l'aide de 2 vis hexagonales (9) (couple de serrage 15 Nm).



Monter le bras de raccordement, la fixation sandow sur profil et l'entraîneur court.

Bras de raccordement :

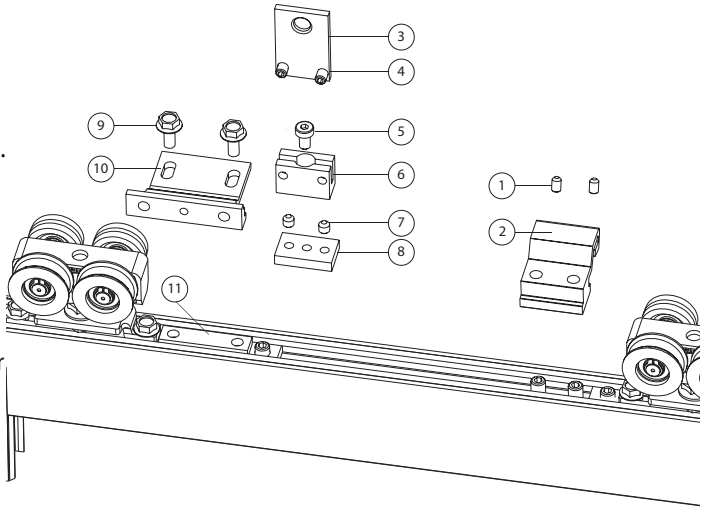
- ▶ Serrer le bras de raccordement (2) avec 2 tiges filetées (1) (couple 3 Nm).

Fixation sandow sur profil :

- ▶ Serrer la plaque de serrage (8) de la fixation sandow sur profil à l'aide de 2 tiges filetées (7).
- ▶ Visser le socle de la fixation sandow sur profil (6) à l'aide de la vis à tête cylindrique (5).
- ▶ Fixer la plaque de fixation (3) au socle de la fixation sandow sur profil (6) à l'aide de 2 tiges filetées (4).

Entraîneur court :

- ▶ Sur le vantail de service intérieur droit, visser l'entraîneur court (10) avec 2 vis hexagonales (9) et une plaque intermédiaire (11) (couple 15 Nm).

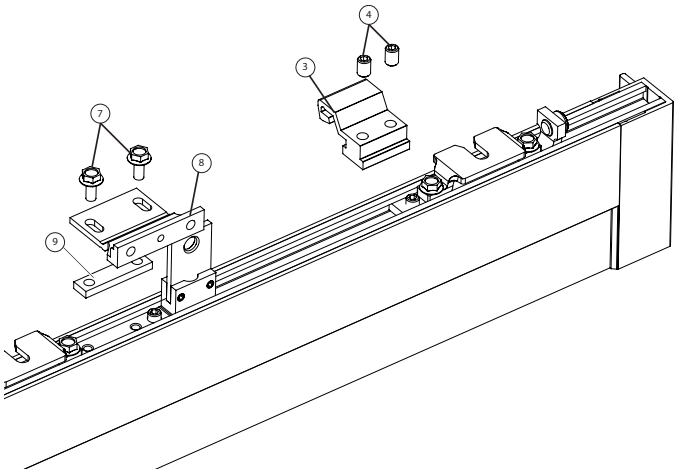


À 2 vantaux
Monter le bras de raccordement et l'entraîneur court :

Pour la motorisation de fenêtres Slimdrive SLT-CO48 à 2 vantaux, un entraîneur en angle court (8) est monté à droite.

- Sur le vantail de service intérieur, visser l'entraîneur court (8) avec 2 vis à six pans (7) et une plaque intermédiaire (9) (couple 15 Nm).

Serrer le bras de raccordement (3) avec 2 tiges filetées (4) (couple 3 Nm).

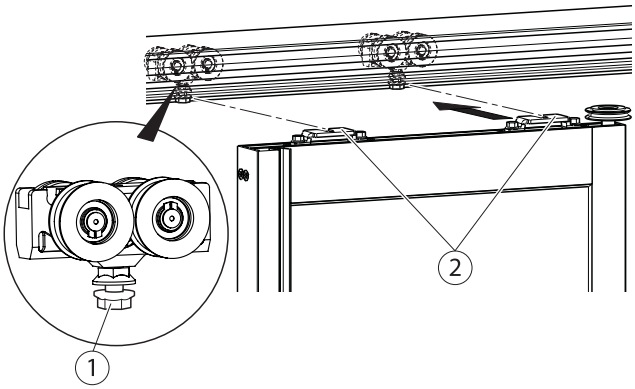


4.4.3 Suspendre le vantail de service

ATTENTION !
Risque de blessure en cas de chute du vantail de service !
Les vantaux de service sont très lourds.
- Installer les vantaux de service avec au moins 2 personnes.

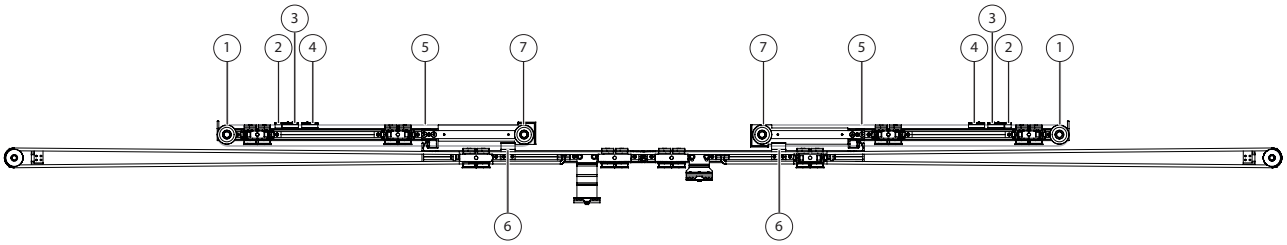
ATTENTION !
Risque de blessure par des bris de verre !
- Installer les vantaux de service avec au moins 2 personnes.

- Desserrer le chariot de roulement de la sécurité de transport, déplacer le tampon de butée vers l'extérieur.
- Accrocher les dispositifs de suspension (2) par l'avant dans les vis de suspension du deuxième chariot de roulement.
- Fixer le vantail de service avec des contre-écrous (1). Ne **pas** serrer les contre-écrous (1).



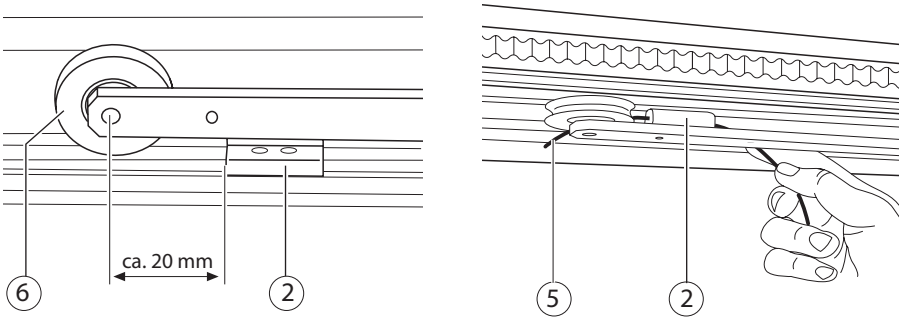
4.4.4 Monter le câble métallique

Vue d'ensemble (représentation à 4 vantaux)

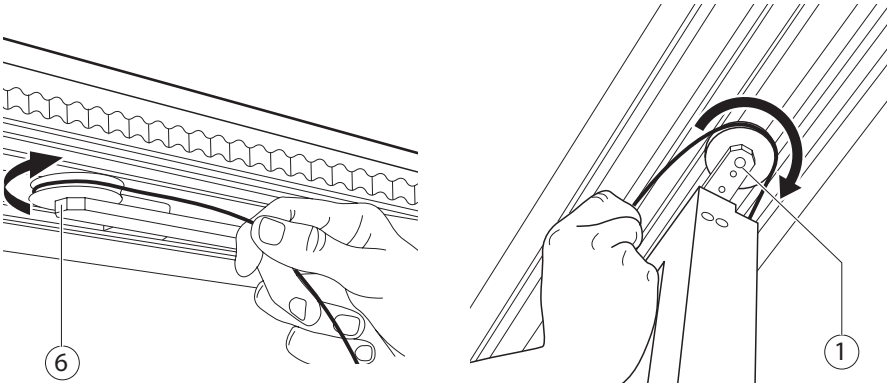


1 Poulie courte
2 Tendeur
3 Pièce de serrage
4 Pièce suspendue
5 Câble métallique
6 Bras de liaison
7 Poulie longue

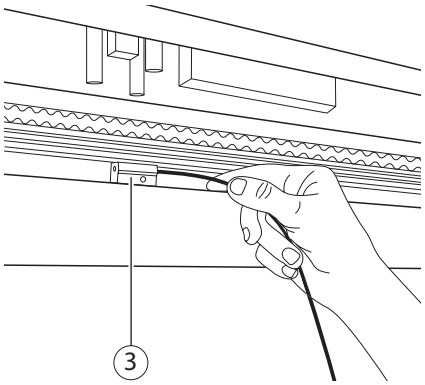
▶ Faire glisser le vantail de service en position ouverte.

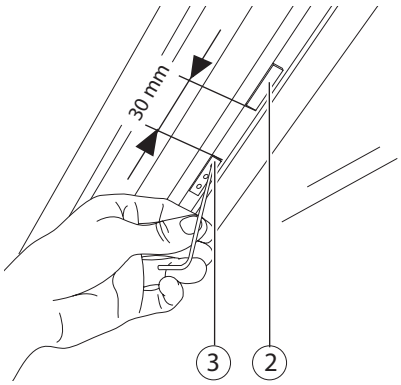


▶ Positionner la pièce suspendue (4) sur le rail de roulement à env. 20 mm de l'axe de la poulie longue (7) et serrer fermement.
▶ Enfiler le câble métallique (5) de droite à gauche dans la pièce suspendue (4) et le faire passer jusqu'à ce que le mamelon arrive en butée.

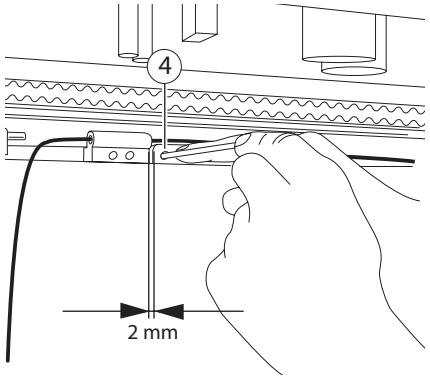


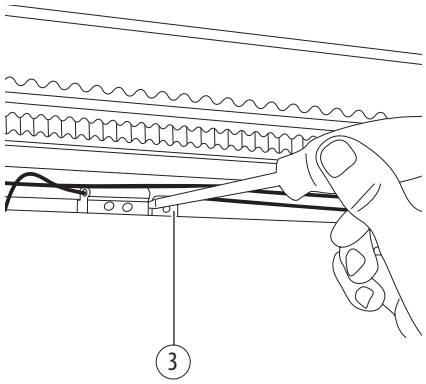
▶ Passer le câble métallique autour de la poulie longue (7) du vantail de service.
▶ Passer le câble métallique autour de la poulie courte (1) du vantail de service.



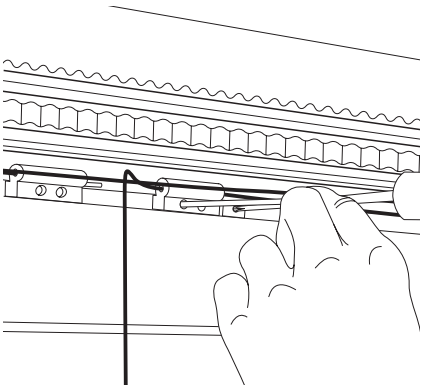


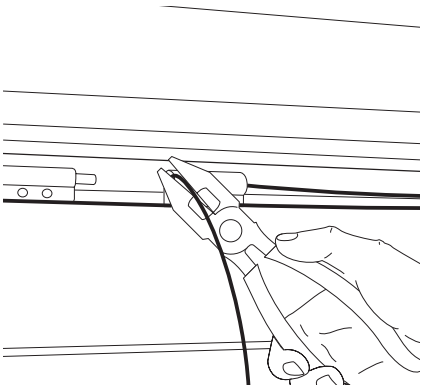
- Enfiler le câble métallique dans la pièce de serrage (3) et le faire passer entièrement.
- Positionner la pièce de serrage (3) sur le rail de roulement (à env. 30 mm de la pièce suspendue (4)) et serrer en place.
- Tendre le câble métallique à la main et le fixer dans la pièce de serrage (3) (vis par le bas).



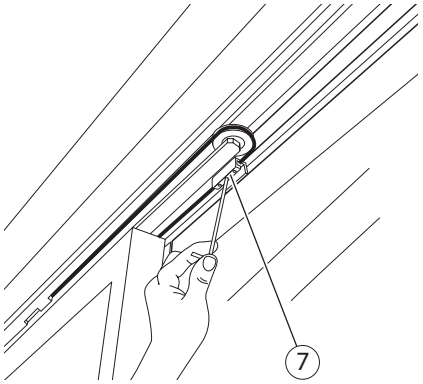


- Positionner le tendeur (2) à env. 2 mm de la pièce de serrage (3) et serrer fermement.
- Défaire la vis de fixation de la pièce de serrage (3), en même temps pousser la pièce de serrage (3) vers la gauche à l'aide d'un tournevis et tendre légèrement le câble métallique.





- Serrer la pièce de serrage (3) sur le rail de roulement.
- Découper la longueur excédentaire du câble métallique. Longueur à laisser dépasser env. 20 mm.
- Accrocher le vantail de service et fixer provisoirement le vantail de service à l'aide de contre-écrous.
- Enfiler le câble métallique dans le bras de liaison (6), mais ne pas encore le serrer.
  Pour atteindre le bras de liaison, les vantaux de service doivent être amenés en position fermée.
  Le bras de liaison est alors accessible de l'extérieur.



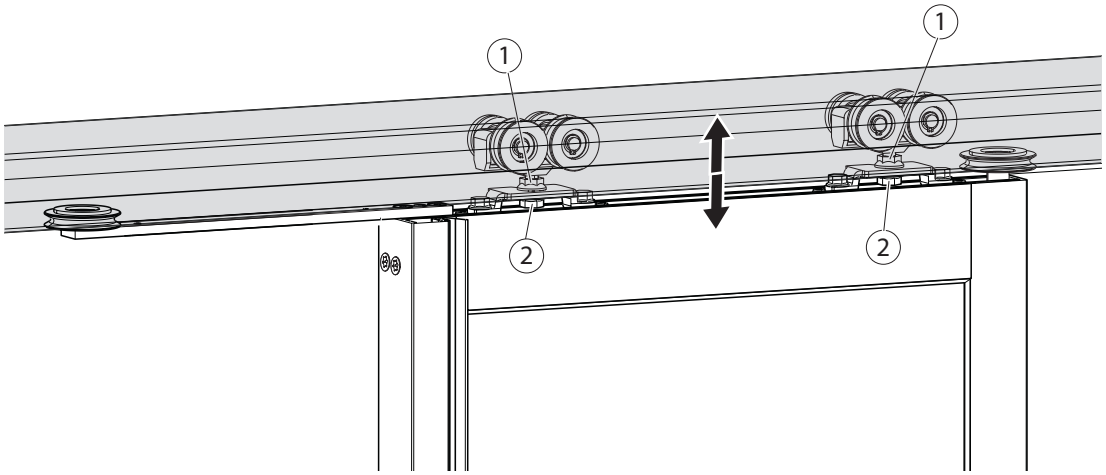
4.4.5 Régler le vantail de service

AVERTISSEMENT !
Risque d'écrasement !
Les vantaux de service ne sont pas encore fixés et peuvent coulisser facilement.
- S'assurer que les vantaux de service ne peuvent pas être déplacés par inadvertance ou par des personnes non autorisées.

- Respecter les normes et directives applicables relatives aux points d'écrasement, de cisaillement et de happement.

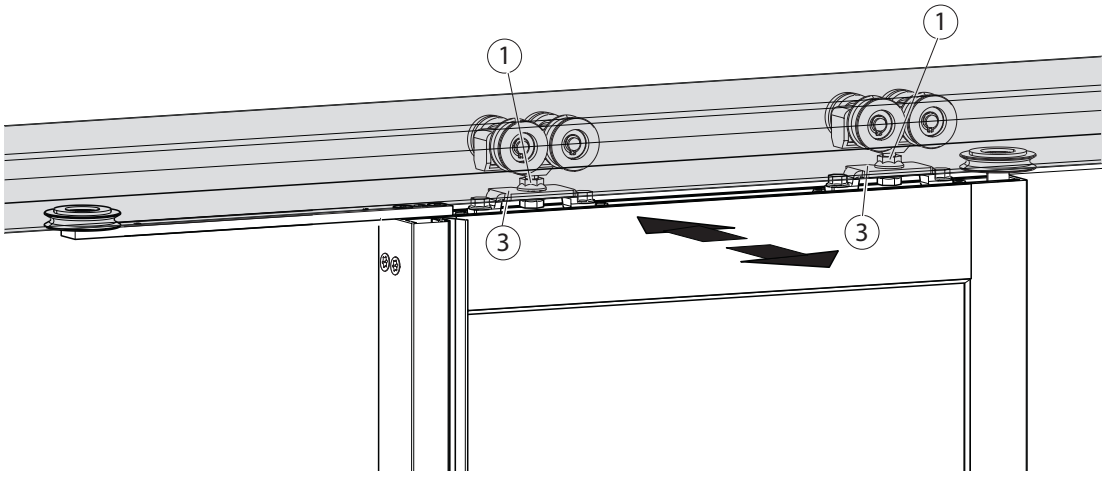
- Desserrer le contre-écrou (1).

Régler l'inclinaison et la hauteur des vantaux de service



- Régler l'inclinaison et la hauteur des vantaux de service à la tête à six pans des vis de suspension (2) :

Régler le vantail de service à l'horizontale

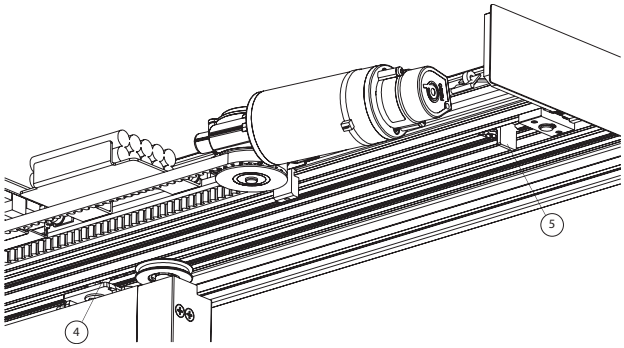


- Déplacer le vantail de service à l'horizontale sur la suspente (3).
- S'assurer que chaque vantail de service se déplace facilement.
- Ajuster les vantaux de service à fleur. Ce faisant, veiller à ce qu'ils soient à la même hauteur et que les bords assurant la fermeture soient bien parallèles.
- Ajuster les vantaux de service à la largeur d'ouverture maximale.

Si tous les vantaux de service sont réglés :
- Serrer le contre-écrou (1) (couple de serrage 20 Nm).

Fixer le vantail de service

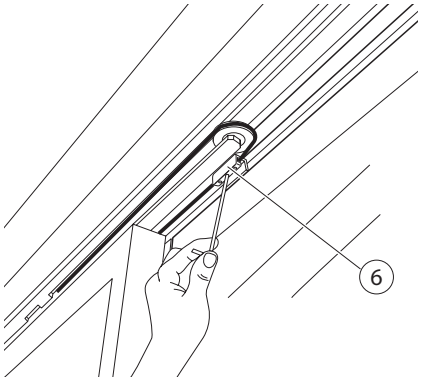
- Fixer le tampon (5) derrière le chariot de roulement extérieur (4).

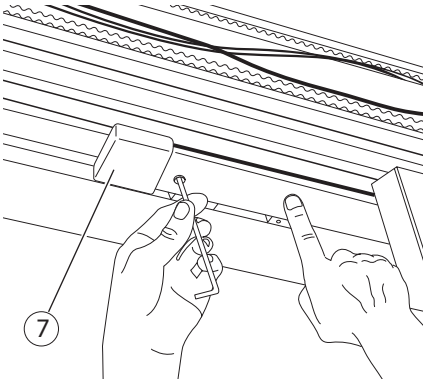


- Insérer la barre réglable en hauteur avec la brosse d'étanchéité dans le vantail de service jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Monter les rails de guidage au niveau du sol.

- Montage du vantail de service, voir le schéma de montage « Vantail de service Slimdrive SLT ».
- Pour plus d'informations, voir plan de montage correspondant, chapitre 4.1.

- Faire glisser le vantail de service en position de fermeture.

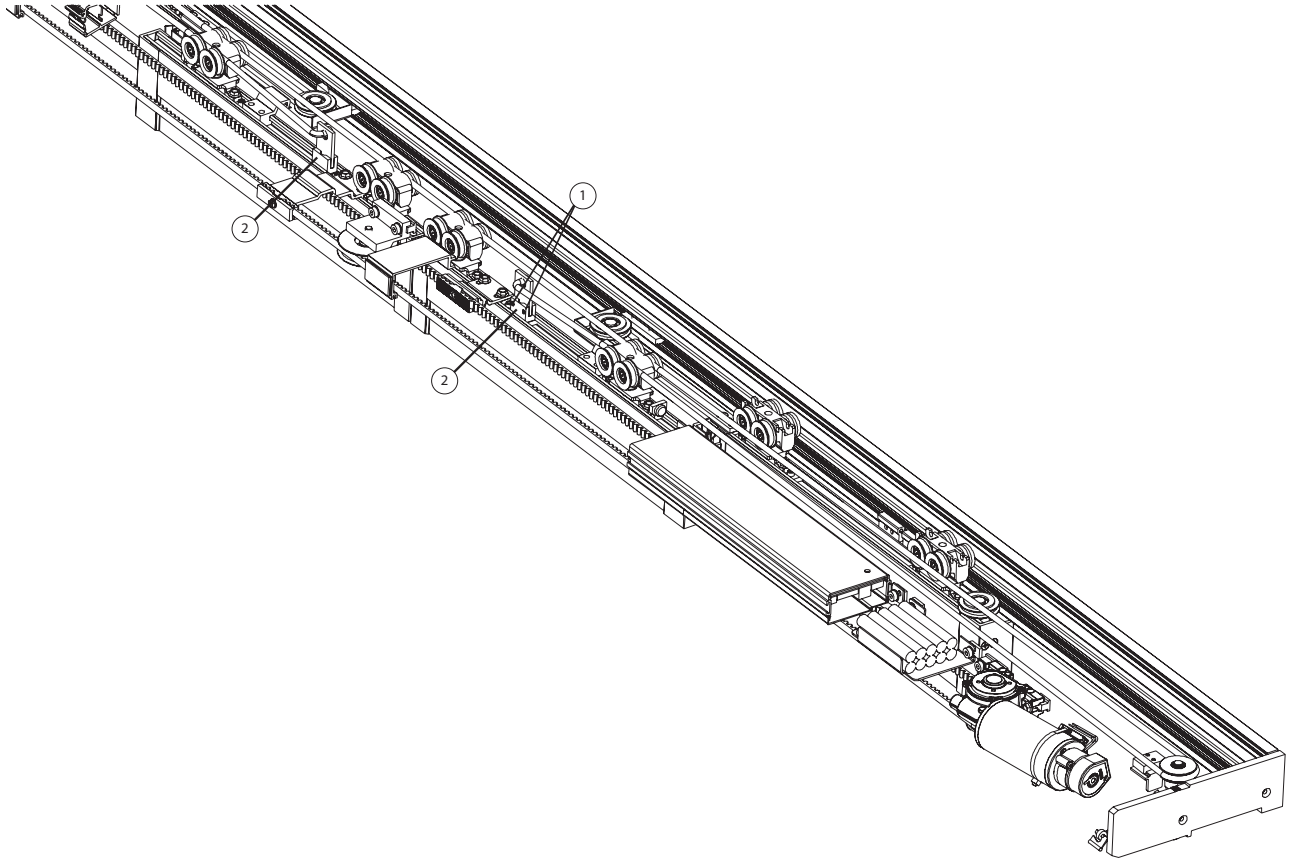




- Serrer le câble métallique au bras de raccordement (6).
- Monter les capots (7) pour poulies.

4.5 Monter les composants de l'entraînement

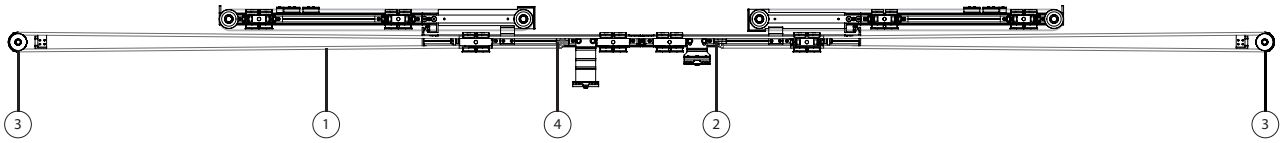
4.5.1 Monter la fixation sandow sur profil sur le chariot de roulement



- Monter la fixation sandow sur profil (2) avec 2 vis de fixation six pans creux Ripp M6×14 (1) sur le chariot de roulement (couple 11 Nm).

4.5.2 Monter le sandow

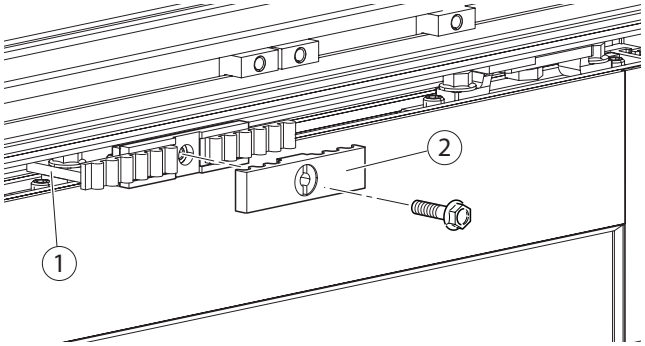
Prévoir sur la fixation sandow sur profil (4) un sandow dépassant suffisamment pour la préhension et la tension.



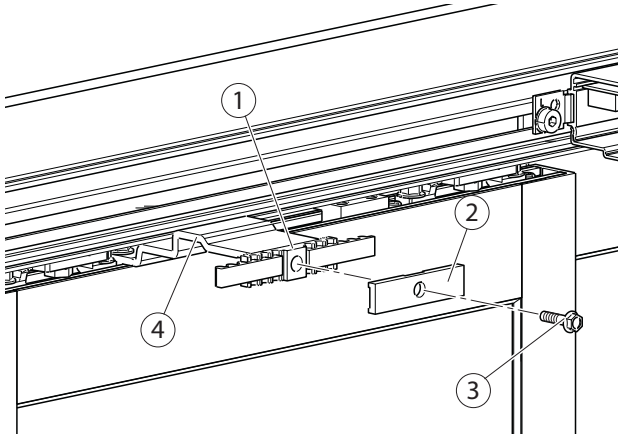
- Enfiler le sandow (1) sur les fixations sandow sur profil (2) et (4) et la poulie de renvoi (3). Le cas échéant, le couper à longueur nécessaire.
- Pour la fixation sandow sur profil (2), nouer l'extrémité du sandow avec un nœud simple.
- Pour la fixation sandow sur profil (2), couper le sandow qui dépasse 2 cm derrière le nœud.

4.5.3 Monter la courroie crantée

- Visser la serrure à courroie (2) sur l'entraîneur court (1) (couple 10 Nm).



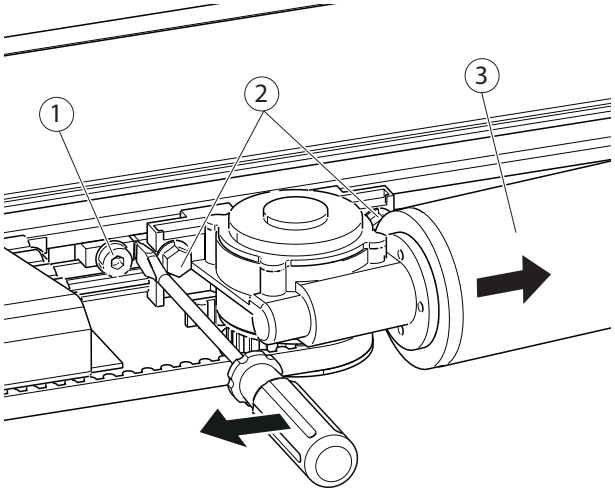
- Fixer la serrure à courroie (1) avec la vis (3) et la contre-plaque (2) sur l'entraîneur long (4) (couple 10 Nm).



4.5.4 Serrer la courroie crantée

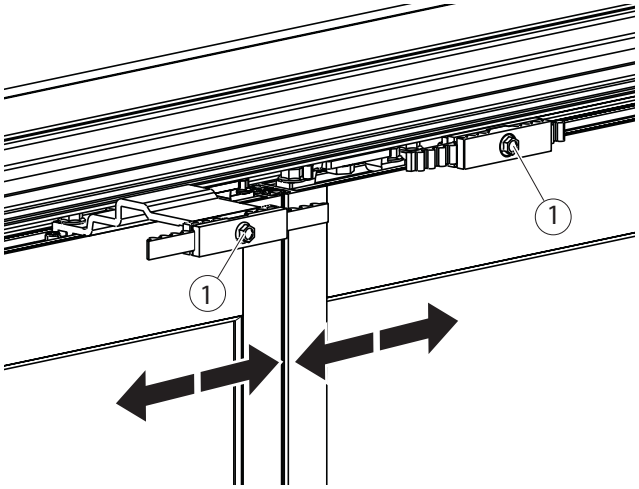
▶ La courroie crantée doit être précontrainte avec 300 N ±35 N (voir schéma de motorisation).

- ▶ Desserrer 2 vis (2).
- ▶ Pousser le motoréducteur (3) à la main vers la droite.
- ▶ Ouvrir la vis (1) et déplacer le coulisseau de façon à ce qu'un tournevis plat puisse être inséré entre le coulisseau et le motoréducteur.
- ▶ Serrer la vis (1) (couple 10 Nm).
- ▶ Insérer un tournevis plat dans l'écart et soulever jusqu'à ce que la courroie crantée soit tendue.
- ▶ Serrer les 2 vis (2) (couple 15 Nm).



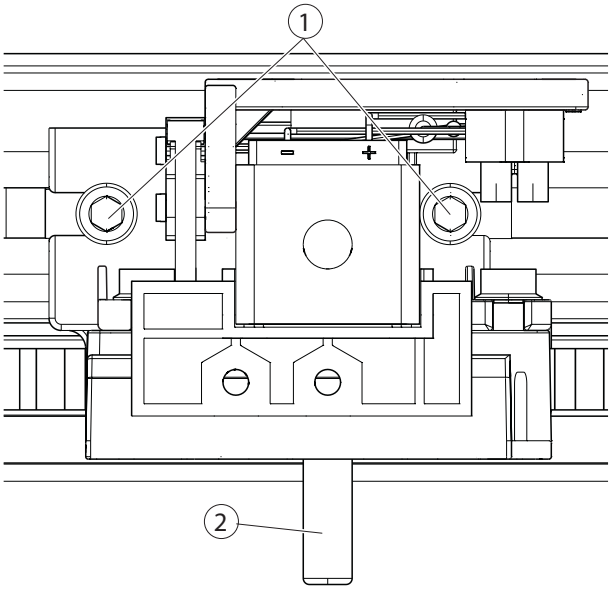
4.5.5 Régler la position de fermeture

- ▶ Desserrer les vis (1).
- ▶ Déplacer le vantail de service en position fermée et l'aligner au milieu.
- ▶ Une fois la position de fermeture précise réglée, serrer les vis (1) (couple 10 Nm).



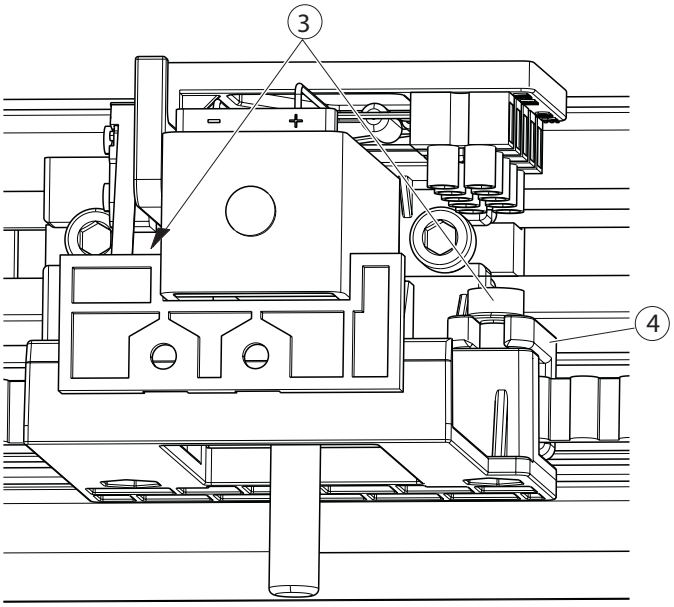
4.5.6 Positionner le verrouillage à courroie crantée (option)

- ▶ Fermer le vantail de service.
- ▶ Desserrer les vis (1) du verrouillage à courroie crantée (option).
- ▶ Aligner l'unité de verrouillage par rapport à la courroie crantée.



Après montage, la tringle (2) doit être placée de telle façon au-dessus du perçage du capot que le verrouillage de la courroie crantée se laisse verrouiller et déverrouiller.

- ▶ Si nécessaire, agrandir le perçage.
- ▶ Serrer à fond les vis (1).
- ▶ Régler le guidage du verrouillage (4) de telle façon que la courroie crantée ne frotte pas et n'ait pas non plus trop de jeu. À cet effet, desserrer 2 vis (3), décaler le guidage du verrouillage (4) et serrer à nouveau les vis (3) (couple 5 Nm).



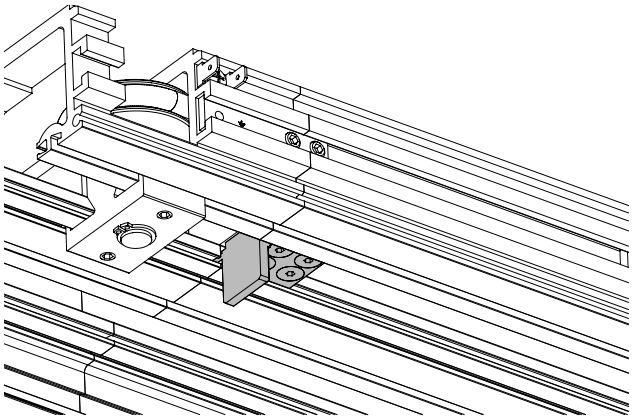
En service, l'entraîneur ne doit pas buter contre le verrouillage de la courroie crantée (option).

- ▶ Une fois la courroie crantée montée, vérifier les points de commutation des commutateurs de retour du verrouillage à courroie crantée (option) (clic). Le cas échéant, régler en pliant les drapeaux.

4.5.7 Régler les butées

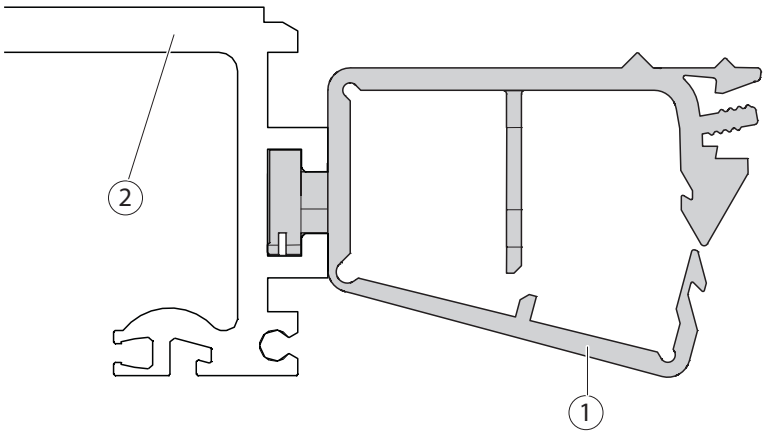
Les tampons en caoutchouc doivent montrer en direction du milieu du rail de roulement lors du montage.

- ▶ Desserrer les vis à tête fraisée sur le butoir (gris).
- ▶ Faire glisser le vantail de service en position ouverte.
- ▶ Déplacer le tampon sur le chariot de roulement.
- ▶ Serrer les vis à tête fraisée à l'aide d'une clé Allen (respecter les couples indiqués dans le schéma d'entraînement).



4.5.8 Monter les passe-câbles

Les câbles peuvent être coupés !
- ▶ Poser les câbles de façon à ce qu'il n'y ait pas de câble dans la zone des pièces mobiles.

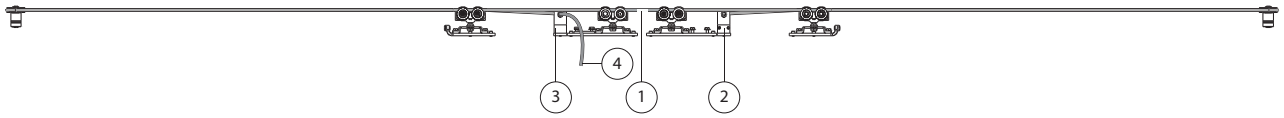


- ▶ Monter le passe-câbles (1) sur le rail de roulement (2), distance env. 200 mm.

4.5.9 Tendre le sandow

ATTENTION !
Danger de blessure par choc ou écrasement !
- ▶ Tendre le sandow uniquement en position ouverte.

Tendre le sandow au maximum à 230 % de sa longueur totale afin d'éviter de l'endommager. Respecter impérativement la méthode de serrage suivante.



- ▶ Faire un repère (1) pour l'allongement maximal. Calculer la distance entre le repère et le nœud (2) selon la formule suivante (en mm) :

  2 vantaux 1000 – 1459 : 0,85 × largeur d'ouverture + 550 mm
  2 vantaux 1460 – 3000 : 1,3 × largeur d'ouverture

  4 vantaux 1600 – 1999 : 0,85 × largeur d'ouverture + 800 mm
  4 vantaux 2000 – 3600 : 1,3 × largeur d'ouverture

  Dès que le repère atteint la position (3) lors de la mise en tension, l'allongement maximal est atteint et le sandow ne doit plus être tendu.
- ▶ Saisir le sandow par la partie qui dépasse (4), le tendre et faire un nœud.

ATTENTION !
Risque de blessure par choc, rétraction ou écrasement dans la zone d'ouverture.
- ▶ Maintenir la zone de mouvement de la porte libre lors de l'ouverture automatique.

Les vantaux fournis par le client, y compris les limiteurs d'ouverture, doivent être appropriés pour éviter les dommages matériels causés par l'ouverture automatique mécanique.

- ▶ Fermer la porte.

La porte doit s'ouvrir complètement et de façon autonome.
Si la porte ne s'ouvre pas complètement et de façon autonome :
- ▶ Augmenter la tension en respectant le repère pour le maximum.
- ▶ Réduire les frottements/le fonctionnement entravé du système.
- ▶ Répéter les étapes jusqu'à ce que la porte s'ouvre complètement et de façon autonome.

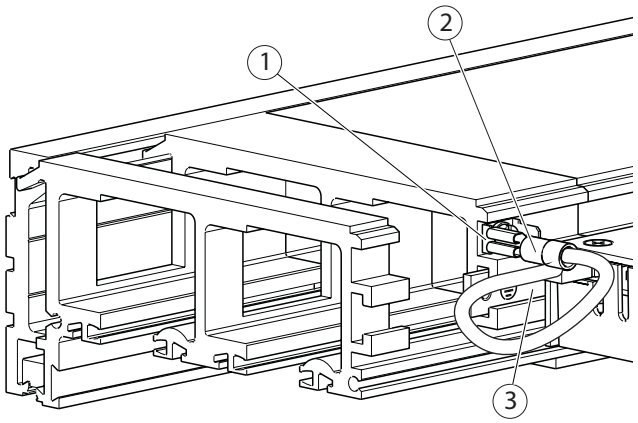
Ne pas encore retirer le sandow qui dépasse (4), car il peut être nécessaire de le serrer à nouveau.

4.6 Monter la terre du transformateur

En cas de mauvais raccord entre les rails de terre (3) et le rail de roulement, le rail de roulement n'est pas à la terre.
- ▶ Vérifier si la tige filetée des rails de terre (3) traverse la couche anodisée du rail de roulement.

Le transformateur doit impérativement être positionné conformément au schéma, afin qu'il couvre suffisamment le rail de roulement et que les exigences en matière de sécurité électrique soit remplies.

- ▶ Connecter le câble de terre (2) du transformateur avec le connecteur d'appareil plat (1).

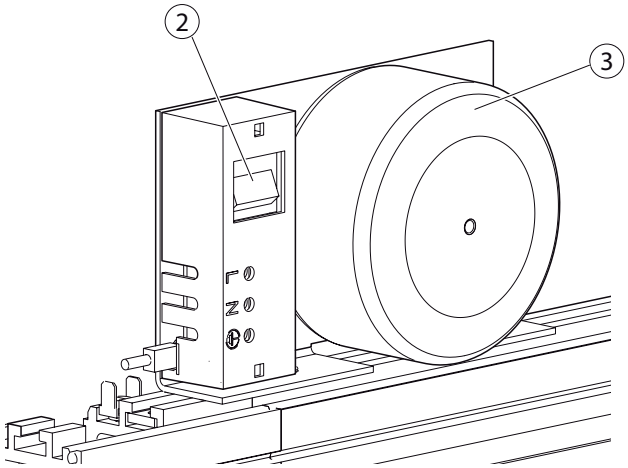


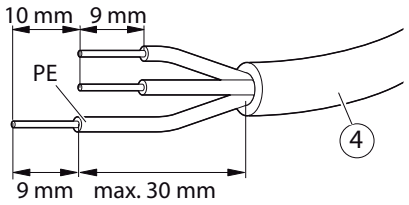
5 Test de production et mise en service

5.1 Raccorder la motorisation de fenêtres

DANGER !
Danger de mort par électrocution !
- Seul un électricien est habilité à effectuer la connexion et la déconnexion de l'installation (230 V).
- Effectuer le branchement au secteur et le contrôle de la mise à la terre selon VDE 0100 partie 600.

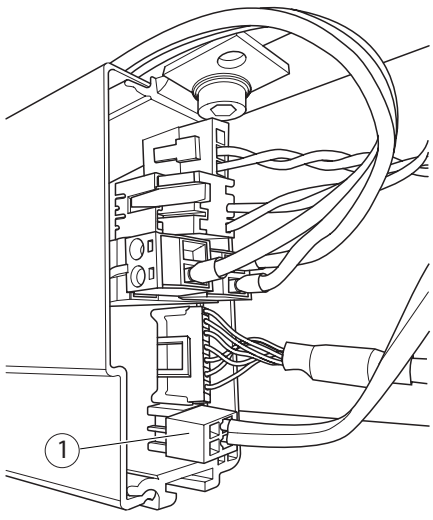
- Dénuder le câble d'alimentation (4) de max. 40 mm.





- Dénuder le câble d'alimentation (4).
  - Longueur de dénudage 40 mm
  - Longueur de dénudage 9 mm
  - Préréglage Conducteur PE 10 mm
- Raccorder la motorisation de fenêtres au réseau.
- Activer l'interrupteur principal (2) sur le transformateur (3).

- Insérer le connecteur de l'accumulateur (1) dans la commande.



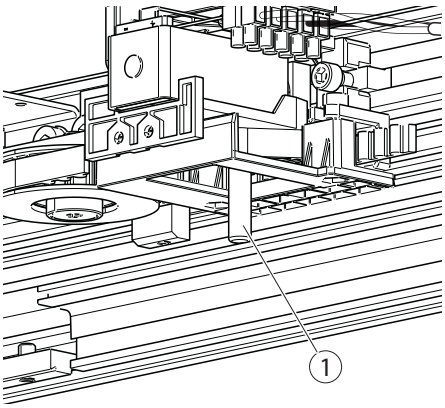
- Effectuer un test de production tel que décrit dans le plan de raccordement.

5.2 Monter le capot

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure !
Lors des manipulations du capot, des personnes peuvent être blessées.
- ▶ Toujours manipuler le capot à deux.

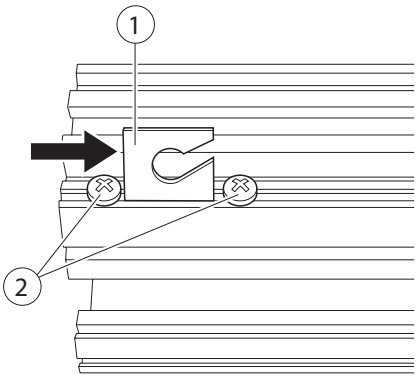
AVERTISSEMENT !
Danger de blessure par chute du capot !
- ▶ Accrocher le capot au rail de roulement sur toute sa longueur.
- ▶ Relâcher prudemment le capot et vérifier qu'il est bien accroché.

- ▶ Tourner la tringle (1) hors du verrouillage à courroie crantée (option).



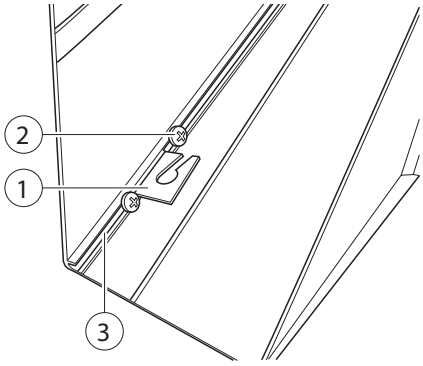
5.3 Monter la pièce suspendue du capot

- ▶ Enficher les pièces de fixation (1) pour le câble de sécurité de capot à droite à environ 1 cm du bord du rail de roulement et à gauche à environ 1 cm du bord de l'embout dans la rainure avant.
- ▶ Visser avec les vis à tête plate fournies (2).

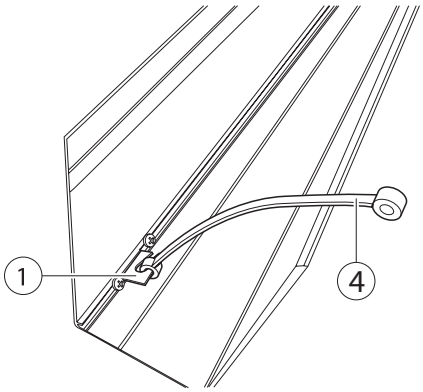


- ▶ Veiller à ce qu'il y ait encore suffisamment de place pour la terre après le montage des pièces suspendues (1) dans le capot.

- ▶ Insérer les pièces suspendues (1) pour câbles de sécurité de capot dans la rainure (3) du capot, respectivement à droite et à gauche à env. 5 cm du bord du capot.
- ▶ Visser avec les vis à tête plate fournies (2).

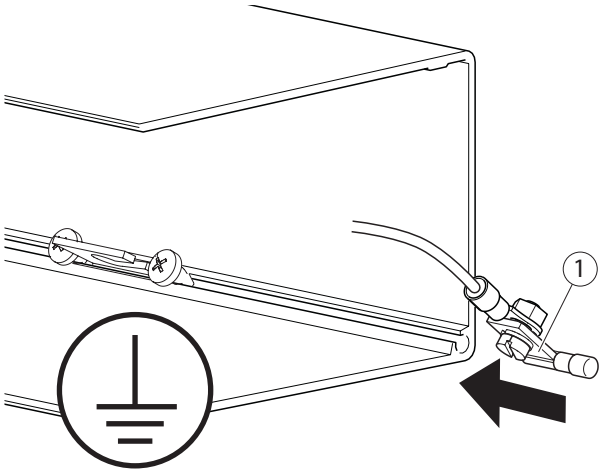


- Insérer des cordons (sandow) (4) sur les pièces de suspension (1) montées du capot.



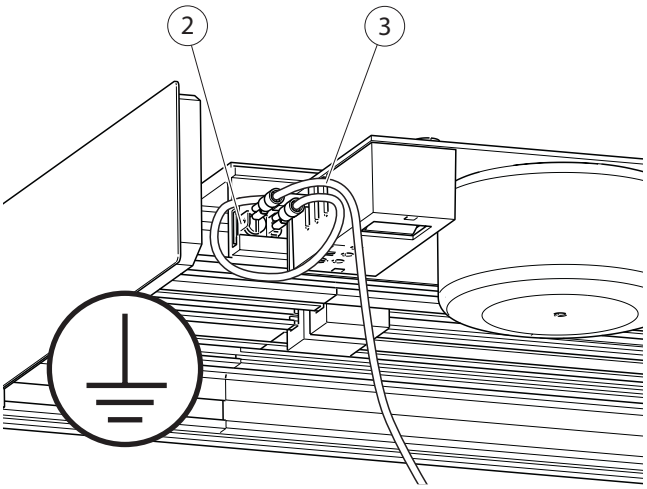
5.3.1 Monter la mise à la terre du capot

- Frapper le boulon de fixation de la mise à la terre du capot (1) d'env. 30 mm dans le canal de vis supérieur du côté de la mise à la terre.





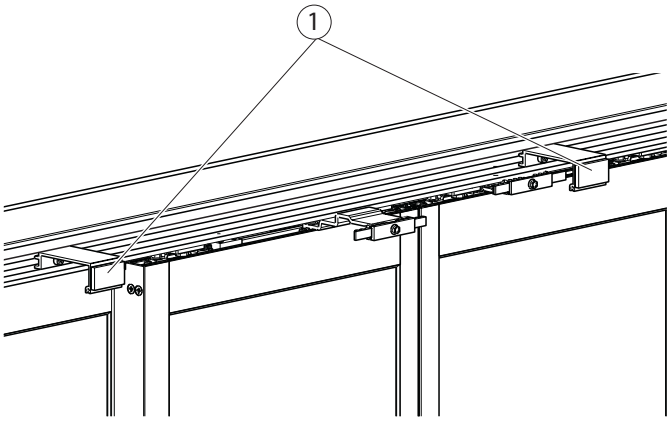
- Connecter le câble de terre (3) du capot avec le raccord à enficher du connecteur d'appareil plat (2).



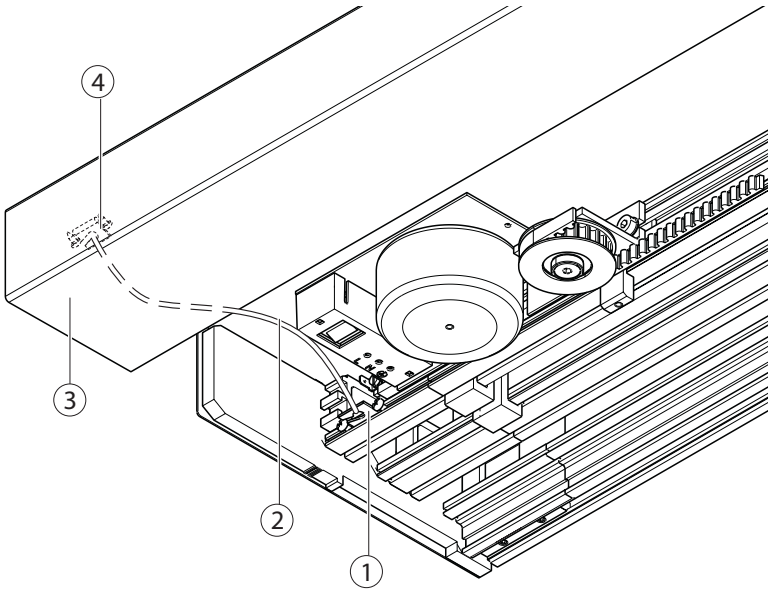
5.3.2 Monter l'équerre de fixation du capot

Les câbles peuvent être coupés !
- Poser les câbles de manières à ce qu'aucun câble ne se trouve dans la zone des pièces mobiles.

- Monter les équerres de fixation du capot (1) et les fixer sur des coulisseaux avec des vis de blocage M6 x 16 à six pans creux Ripp (couple 15 Nm).
- Répartir les équerres de fixation du capot régulièrement sur le rail de roulement en fonction de la place disponible.



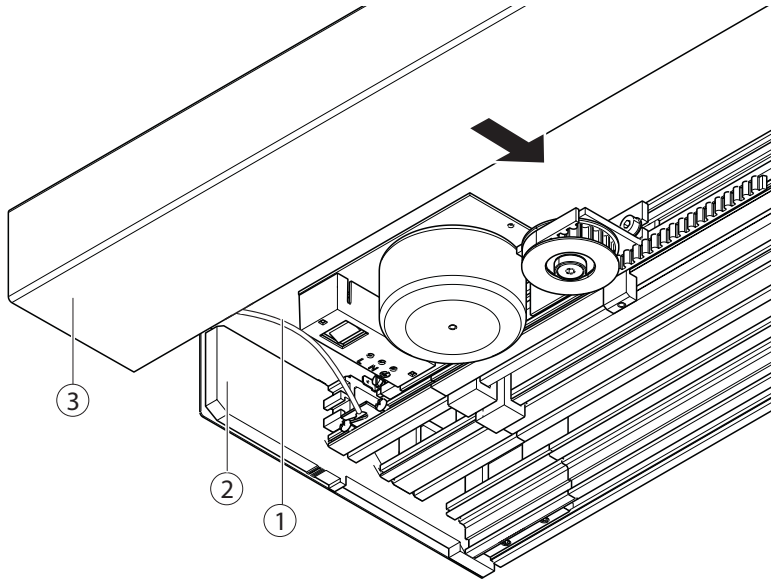
5.3.3 Accrocher le cordon de sécurité de capot



- Accrocher le cordon de sécurité de capot (2) sur la pièce suspendue du capot (4) dans le capot (3).
- Accrocher le cordon de sécurité de capot (2) sur la pièce suspendue (1) dans le rail de roulement.

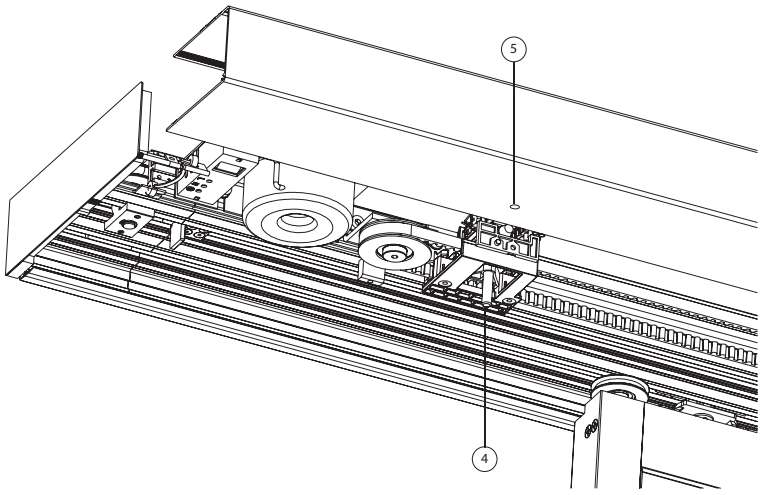
5.3.4 Relever le capot

▶ Ne pas écraser ni endommager les câbles.



▶ Déplacer le capot (3) sur les plaques latérales (2) jusqu'à ce qu'il s'enclenche et vérifier qu'il tient bien en place au niveau du rail de roulement et du passe-câbles.

▶ Vérifier le bon positionnement du cordon de sécurité de capot (1) et du câble de terre.
Il ne doit pas y avoir de contact avec des pièces mobiles.



▶ Serrer la tringle (4) dans le verrouillage à courroie crantée (option).
▶ Si nécessaire, agrandir le trou (5) dans le capot.

5.4 Monter les dispositifs de sécurité

Vous trouverez des informations sur le raccordement et le réglage des paramètres des sensors de sécurité ainsi que des entrées et sorties et sur la mise en service dans le plan de raccordement.

- ▶ Monter les équipements de sécurité et de commande.
- ▶ Poser les câbles correctement dans les passe-câbles.

Installation électrique, voir plan de raccordement.

5.5 Monter les unités de commande/commutateurs/boutons-poussoirs

Installation électrique, voir plan de raccordement.

- ▶ Monter les unités de commande de façon à ce que des utilisateurs ne puissent pas se tenir dans les zones de danger.

5.6 Mise en service de l'installation de la porte

Vous trouverez des informations sur le raccordement et le réglage des paramètres des sensors de sécurité ainsi que des entrées et sorties et sur la mise en service dans le plan de raccordement.

5.6.1 Vérifier la tension du sandow

Étant donné que le sandow peut se détendre fortement après le premier montage, son fonctionnement doit être contrôlé avant la fin de la mise en service.

- ▶ Effectuer 15 cycles de porte, car le sandow continue à se détendre pendant ce temps.
- ▶ Ouvrir la porte et passer en mode de fonctionnement OFF.
- ▶ Fermer la porte.
- ▶ Vérifier que la porte s'ouvre complètement et de façon autonome.

Si la porte ne s'ouvre pas complètement et de façon autonome :

- ▶ Retendre le sandow.
- ▶ Vérifier le fonctionnement et répéter les étapes si nécessaire.
- ▶ Procéder à un nouvel apprentissage de la porte.
- ▶ Couper le sandow qui dépasse 2 cm derrière le nœud.

5.6.2 Créer le carnet de contrôle

- ▶ Effectuer une analyse de sécurité.
- ▶ Marquer les options montées dans l'analyse de sécurité pour l'exploitant.

5.7 Démontage

DANGER !
Risque de blessure !
Lors des manipulations du capot, des personnes peuvent être blessées.

- ▶ Manipuler le capot à deux personnes uniquement.

ATTENTION !
Danger de blessure par choc et écrasement !

- ▶ Sécuriser les vantaux de service contre tout mouvement involontaire.
- ▶ Débrancher l'accumulateur.
- ▶ Débrancher la motorisation de fenêtres de l'alimentation électrique.

Pour démonter l'installation, procéder dans le sens inverse du montage.

5.8 Recyclage du système de portes

- Le système de portes est composé de matériaux qui doivent être recyclés.
  Ainsi, les composants doivent être triés séparément par type de matériau :
  - Aluminium (profilés, capots, poulies de renvoi, coulisseaux, …)
  - Fer (entraîneur, vis, …)
  - PVC
  - Pièces électroniques (pêne, moteur, commande, transformateur, capteurs, …)
  - Câble
  - Accumulateur
- ▶ Déposer ces pièces à la déchetterie communale ou les faire enlever par un ferrailleur
- Les accumulateurs et les piles contiennent des substances toxiques et des métaux lourds.
- ▶ Déposer les accumulateurs et les piles usagés à la déchetterie communale ou dans un commerce.
- L'accumulateur de la motorisation de fenêtres est enfichable et relié à la commande, il peut être légèrement retiré en détachant les deux vis de fixation.



Informations sur la directive sur les batteries :
(Applicable en Allemagne et dans tous les autres pays de l'Union européenne ainsi que dans d'autres pays européens, avec les prescriptions nationales d'un système séparé de collecte des piles usagées.)
Selon la directive sur les accumulateurs, nous sommes tenus d'attirer votre attention sur ce qui suit en rapport avec la distribution de piles ou d'accumulateurs et en rapport avec la livraison d'appareils contenant des piles ou des accumulateurs : les accumulateurs et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le fait de les jeter dans les déchets ménagers est expressément interdit par la directive sur les batteries. En tant que consommateur final, vous êtes légalement obligés de restituer les piles et les accumulateurs usagés. Veuillez déposer les piles et les accumulateurs usagés dans une déchetterie communale ou dans le commerce.
Après utilisation, vous pouvez nous renvoyer par la poste les piles et les accumulateurs que nous vous avons fournis. L'adresse est la suivante : GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg, Allemagne.

6 Service et entretien

6.1 Entretien mécanique

6.1.1 Contrôler la tension de la courroie crantée

- ▶ Lors du freinage et de l'accélération, la courroie crantée ne peut ni se soulever ni sauter hors de la roue dentée du moteur.
- ▶ Si la courroie crantée se soulève ou saute, régler la tension de la courroie crantée sur 300 N ± 35 N.

6.1.2 Serrer la courroie crantée

Voir chapitre 5.5.1.

6.1.3 Remplacer le sandow

Voir 5.5.2, 5.5.9 et 6.6.1.

6.2 Maintenance

ATTENTION !
Danger de blessure par choc et écrasement !
- ▶ Veiller à ce que les vantaux ne puissent pas être déplacés par inadvertance.
- ▶ Débrancher l'accumulateur.
- ▶ Débrancher la tension secteur.

- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Afin de garantir le fonctionnement, les pièces d'usure du système de porte coulissante doivent être vérifiées à chaque maintenance et être remplacées le cas échéant.

- Les travaux de maintenance prescrits sur le système de porte coulissante doivent être effectués par un spécialiste :
  - au moins une fois par an

  ou
  - lorsque l'indication de maintenance s'allume ou clignote sur le programmateur de fonctions (voir plan de raccordement).
- Selon la configuration, toutes les pièces d'usure mentionnées ne sont pas présentes.
- ▶ Tenir les documents de contrôle à disposition et les ranger.

Le tableau suivant indique les intervalles de remplacement recommandés pour les pièces de rechange et d'usure. Ces informations constituent des recommandations du fabricant dans des conditions normales ; selon l'environnement d'utilisation et l'application, des intervalles plus courts peuvent être nécessaires.

Pièces d'usure présentes	**Intervalle de remplacement recommandé par le fabricant**
Accumulateur	2 ans
Chariot de roulement/roues de guidage et de support	1,5 million de cycles ou 5 ans
Brosses de nettoyage et d'étanchéité dans le système de porte	2 millions de cycles ou 5 ans
Joints en caoutchouc	2 millions de cycles ou 5 ans
Courroie crantée	2 millions de cycles ou 5 ans
Guide au sol	1 million de cycles
Poulies de renvoi	2 millions de cycles ou 5 ans
Sandow	200 000 cycles ou 1 an
Renvoi pour sandow	200 000 cycles ou 1 an
Brosse de nettoyage sur chariot de roulement	1 an
Butée d'extrémité	2 millions de cycles ou 5 ans
Câble métallique porte télescopique	En cas d'usure ou de détérioration
Unité de verrouillage	En cas d'usure ou de détérioration
Pièces détachées	**Intervalle de remplacement recommandé par le fabricant**
Motoréducteur	2 millions de cycles ou 5 ans
Support de capot	En cas de détérioration

Toujours recommencer l'apprentissage de la porte à la fin des travaux de maintenance.

Travaux de maintenance

Points de contrôle	Opération	Remarques
Rail de roulement	Vérifier l'absence de fissures	▶ Remplacer le rail de roulement
	Contrôler la propreté	▶ Nettoyer le rail de roulement
Chariot de roulement	Contrôler l'usure des chariots	▶ Enlever la poussière d'usure
Zone de guidage au sol	Contrôler qu'il n'y a pas de coincement ni de blocage	▶ Nettoyer la zone de guidage au sol
Zone de guidage au sol (brosses)	Contrôler l'absence de salissures et de duretés.	▶ Nettoyer ou remplacer
Vantail de service	Vérifier que les éléments se déplacent facilement	▶ Voir chapitre 8.1.1
Courroie crantée	Contrôler la détérioration et l'usure	▶ Le cas échéant, remplacer la courroie crantée (voir chap. 5.5)
	Contrôler la tension	▶ Le cas échéant, tendre la courroie crantée (voir chapitre 5.5.1)
	Vérifier que le verrouillage de la courroie crantée n'est pas endommagé (option)	▶ Repositionner le verrouillage à courroie crantée (option) (voir chapitre 5.5.6)
Verrouillage à courroie crantée (option)	Contrôler le fonctionnement	▶ Repositionner le verrouillage à courroie crantée (option) (voir chapitre 5.5.6)
Vis	Contrôler le serrage	▶ Serrer les vis (couples voir schéma d'entraînement)
Modules et périphérie	Vérifier le bon fonctionnement	▶ Remplacer un élément
Câble	Contrôler l'absence de dommages et la fixation correcte	▶ Remplacer ou fixer les câbles
Sandow	Contrôler le fonctionnement	▶ Retendre ou remplacer le sandow.

7 Résolution des pannes

7.1 Pannes mécaniques

Cause	Action
Rail de roulement tordu	▶ Remplacer le rail de roulement ▶ Contrôler le support de montage
Vantail de service difficile à déplacer	▶ Vérifier le vantail de service (voir chapitre 8.1.1)
Chariot de roulement coincé ou défectueux, forte usure des chariots	▶ Remplacer le chariot (voir chapitre 8.2), nettoyer le rail de roulement
Courroie crantée endommagée	▶ Remplacer la courroie crantée

7.1.1 Contrôler le vantail de service

▶ Desserrer le sandow au niveau des entraîneurs et le détendre avec précaution.
▶ Retirer le vantail de service de la serrure à courroie au niveau de la courroie crantée.
▶ Déplacer le vantail de service et vérifier qu'il se déplace facilement.

Si les vantaux de service se déplacent facilement :

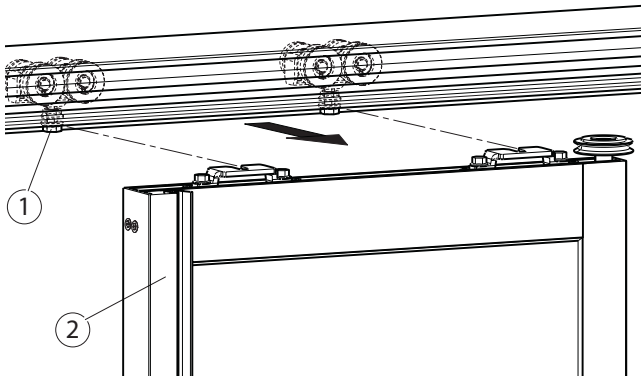
▶ Vérifier le motoréducteur et la poulie de renvoi et les remplacer si nécessaire.
▶ Refixer le sandow, voir également le chapitre.

7.2 Remplacer le chariot de roulement

⚠ **ATTENTION !**
Risque de blessure en cas de chute du vantail de service !
Les vantaux de service sont très lourds.
▶ Installer le vantail de service avec au moins deux personnes.

⚠ **ATTENTION !**
Risque de blessure par des bris de verre !
▶ Installer le vantail de service avec au moins deux personnes.

- ▶ Retirer l'embout, dévisser uniquement les plaques latérales le cas échéant.
- ▶ Desserrer le sandow au niveau de l'entraîneur et le détendre avec précaution.
- ▶ Desserrer l'entraîneur de la serrure à courroie sur les vantaux de service intérieurs.
- ▶ Desserrer les contre-écrous (1).
- ▶ Décrocher et sécuriser le vantail de service (2).
- ▶ Sortir le chariot de roulement sur le côté.
- ▶ Pour le vantail de service extérieur, démonter le câble métallique, voir chapitre 5.4.4.
- ▶ Desserrer les contre-écrous (1).
- ▶ Décrocher et sécuriser le vantail de service (2).
- ▶ Remplacer le chariot de roulement.
- ▶ Monter le chariot de roulement et le vantail de service dans l'ordre inverse.
- ▶ Fixer le sandow, voir également le chapitre.



7.3 Pannes électriques

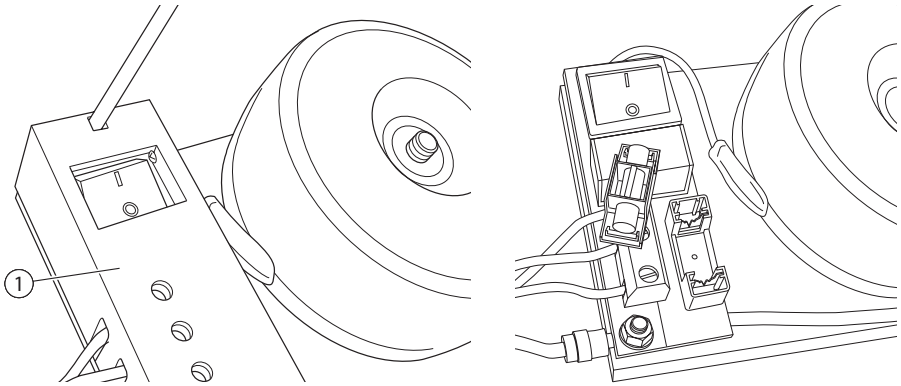
▶ Instructions de lecture et liste des messages d'erreur, voir plan de raccordement.

7.3.1 Remplacer le fusible dans le transformateur

DANGER !
Danger de mort par électrocution !
Si l'interrupteur principal du transformateur est actionné, il y a toujours de la tension sur le fusible, car il est en amont de l'interrupteur principal.
La tension secteur de 230/115 V doit être débranchée du secteur avant le fusible.

- ▶ Couper l'installation de porte du réseau 230/115 V fourni par le client avant d'enlever le recouvrement de la carte à circuits imprimés (1) et la sécuriser pour éviter tout risque de remise en marche.

▶ Consulter le plan de raccordement pour connaître la valeur des fusibles.

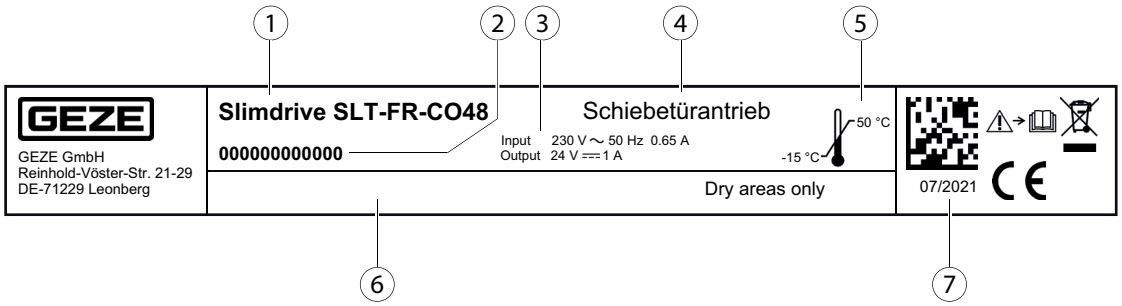


- ▶ Insérer un tournevis approprié dans l'ouverture du recouvrement de la carte à circuits imprimés (1) au-dessus du commutateur.
- ▶ Pousser prudemment vers le haut la paroi frontale du recouvrement de la carte à circuits imprimés avec la pointe du tournevis.
  La fermeture à ressort se défait.
- ▶ Retirer le recouvrement de la carte à circuits imprimés (1).
- ▶ Tirer le porte-fusible vers l'avant et remplacer le fusible défectueux.
- ▶ Enficher le porte-fusible.

▶ Ne pas coincer le câble lors du placement du capot.

- ▶ Installer le recouvrement de la carte à circuits imprimés (1) et l'encliqueter.

8 Plaque signalétique de la motorisation de fenêtres



1 Nom du produit
2 Numéro de série
3 Données électriques
4 Catégorie de machine
5 Température ambiante
6 Date de fabrication

9 Contrôle de l'installation de porte montée

9.1 Mesures de prévention et de sécurisation des zones de danger

- ▶ Contrôler la mise à la terre de protection à toutes les parties métalliques accessibles.
- ▶ Exécuter une analyse de sécurité (analyse de danger).
- ▶ Contrôler le fonctionnement des sensors de sécurité et détecteur de mouvement.

9.2 Liste de contrôle pour le montage Slimdrive SLT-CO48

n°	Contrôle	intérieur	page	Terminé
1	Tous les câbles pour le montage du Slimdrive SLT-CO48 sont-ils posés correctement ?	–	–	
2	Rail de roulement monté ?	5.2	7	
3	Guide au sol d'angle/guide au sol continu monté ?	5.3	10	
4	Vantail de service monté ?	5.4	11	
5	Composants de l'entraînement montés ?	5.5.3	19	
6	Le sandow est-il monté et tendu ?	5.5.2	18	
7	Courroie crantée montée ?	5.5.3	19	
8	Verrouillage de la courroie crantée (option) et commande connectés ?	–	–	
9	Dispositifs de sécurité montés ?	6.4	29	
10	Commutateurs/bouton-poussoir monté et raccordé correctement ?	6.5	29	
11	Programmateur de fonctions monté ?	6.5	29	
12	Terre du transformateur montée ?	5.6	23	
13	Raccords de terre établis ?	6.3.1	26	
14	Raccordement 230/115 V établi ?	6.1	24	
15	Mise à la terre du capot raccordée ?	6.3.1	26	
16	Supports pour capot monté ?	–	–	
17	Câble de sécurité de capot monté ?	–	–	
18	Analyse de sécurité effectuée ?	–	–	
19	Écarts de l'installation de porte vérifiés selon l'analyse de sécurité ?	–	–	
20	Tous les composants sont-ils montés conformément aux instructions suivantes ?	–	–	
21	▫ Instruction de prémontage Slimdrive SLT-CO48	–	–	
22	▫ Notice de montage SLT – poutre et partie fixe	–	–	
23	▫ Instruction de prémontage système de profilé vantail et partie fixe latérale	–	–	
24	▫ Notice de montage vantail de sécurité	–	–	
25	Plaque signalétique de l'automatisme de portes coulissantes complétée ? Remarques : ▫ Uniquement applicable pour l'Allemagne et dans la zone de validité de la norme DIN 18650 ▫ La plaque signalétique doit uniquement être placée sur l'automatisme de portes coulissantes si le montage a été vérifié selon les dispositions GEZE en plus ainsi qu'à l'aide de la liste de contrôle pour vérifier la mise en œuvre correcte.	9	28	

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l. Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea
GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Estonia
GEZE Scandinavia AB eesti filial
E-Mail: estonia@geze.com
www.geze.ee

Scandinavia – Finland
GEZE Scandinavia AB Filial Finland
E-Mail: finland@geze.com
www.geze.fi

Scandinavia – Latvia
GEZE Scandinavia AB Latvijas filiāle
E-Mail: latvia@geze.com
www.geze.lv

Scandinavia – Lithuania
GEZE Scandinavia AB Filial Lietu.
E-Mail: lithuania@geze.com
www.geze.lt

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Türkiye
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
info@geze.com · www.geze.com